濱江日報

康德四年十一月一日發行

發行人 楊鑒宣　編輯人 趙秋鴻　印刷人 王瑞豪
發行所 印刷所 哈爾濱道裏經緯街 濱江日報社
電話 總務局二七七七 編輯局三一七〇 營業局二七七九
零售 每份八分 一月一圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 每份三分 每月五角 外埠加郵費一角

◀第三六八號▶
＝本報今日出兩大張＝

在桂林舊飛行場 爆破敵機十三台

上海二十二日國通電：海軍報道部發表：

一、揚子江海軍遡江部隊，及珠江海軍遡江部隊，亘全作戰流域，努力於水路之啓開作業中，處分多數之機雷。

二、二十一日，海軍航空隊攻擊左記各處，取得多大之戰果，全機無事歸還。

▲華中方面

一、於漏陽（漢口西南百基羅之堅城）附近，爆破敵據點部落一部。

二、於峰口，認定集於河岸之約三百隻之敵軍用船艇，有多數之敵兵，向部落外逃走，乃爆擊之部落八處被猛火包圍，使之潰滅。

▲華南方面

攻擊桂林部隊〇〇機，襲擊桂林舊飛行場，將在地上之敵機十三台中，六機粉碎，七機大破，爆破格納庫二，附屬建物，及倉庫一，此外使市內中央之官衙大破，於空中不見敵機，雖受猛烈之地上砲火，我日方一機被敵彈引火油箱然善自繼續難航，無事歸還基地矣。

日滿華經濟懇談會 東京大會日程決定

東京二十二日發國通電：日滿華經濟懇談會，於日本商工會議所，日本經工會議所日滿，日華兩實業協會，並東京銀行集會所七團體主開之下，以東京懇談會（會長伍堂卓雄氏）爲先頭，自二十二開會懇談會之秩序決定如左，於二十一日發表：△第一日（二十二日）自午前九時至正午伍堂會致懇談會委員長，呂滿洲國產業部大臣，殷臨時政府建設總署長官，王維新政府實業部長，金蒙疆聯合委員會產業部長 澤田外務次官·石渡大藏次官·東條陸軍次官，山本海軍次官，村瀨商工次官順次致辭，自午後二時至四時，懇談左列諸問題。

一般問題並重工業，淺野良二氏（鶴見製鐵造船社長）。一，農業問題，安藤廣太郎氏（西原農事試驗場長）。一，其他產業，今井五介氏（片倉製絲社長）。次對於以上諸問題，滿洲國臨時，維新兩政府，蒙疆側，各開陳意見。

△第二日（二十四日）。金融關係，午前十時—正午（懇談）。一，一般金融，津島日銀副總裁。一，匯兌問題，大久保正金頭取。一，滿華金融，松原鮮銀總裁。一，內地金融，明石第一銀行頭取。貿易問題，午後二時—四時（懇談）。一，貿易問題，向井忠晴氏（三井物產常務）。一，貿易問題，田中完三氏（三菱商事常務）。一，海運問題，大谷登氏（郵船社長）。一，運輸問題，中川正左氏（東武鐵道取締役）。一，運輸問題，伊澤道雄氏（滿鐵理事）。一，通信問題，梶井剛氏（日本電氣常務）。

出席日滿華經濟懇談會之我國代表

車上中端爲丁鑑修氏，在丁氏側面者爲葆康氏，十八日夜，乘關釜聯絡船抵下關，當夜乘特急富士號赴東京

長沙大火原因 爲黃埔系之反共恐怖行爲 今後兩派之暗鬪愈演愈烈

南京二十二日國通電：據達確實側之情報，長沙之放火，乃完全基於反對蔣介石之容共政策，貢埔軍官學校系之計畫的恐怖行爲者也，周恩來一派之共產黨首腦部，逸早逃出長沙，得免於死，其眞相已經判明，因今次之長沙火災事件，戰敗之國民政府，內部之對立，在想部之傾軋之事實，遂暴露無遺矣，即漢口陷落後，陳誠一派及周恩來之共產黨首腦部，逃避至長沙時，黃埔軍官學校系之長沙警備司令鄧悌及長沙公安局長文重夫等，乘蔣介石及陳誠之不在，將長沙之周圍以警備司令之支配下，完全包圍，於全市五十數處放火，政治訓練部員，約八百燒死，或被槍殺，周恩來郭沫若二人，幸得逃亡，因此事件，而激憤之周恩來，即對蔣介石作嚴重抗議，結果，蔣介石罷免黃埔系領袖張治中之湖南省主席，並放火之責任者，警備司令鄧悌，公安局長文重夫，處以槍決之罪。長沙之全市，已燒失其五分之四，今尚盛行燃燒中，諸外國之權益，亦無歸於灰燼，民衆之死傷，傳超越一萬，今次之事件，要爲國民政府內部之容共派，與反共派之深刻的對立之爆發，共產黨一派之潰滅者也，而長沙事件，於蔣介石容共政策之結果，今後以長沙事件爲楔機，反共容共之對立，將益益激化，在湖南省民衆之間，激烈之反共，與民衆運動之發展，同時惹起多大之注目。

由岳陽樓望洞庭湖之日軍勇士

德王談訪日感想 以誠字與日本提攜

張家口二十二日發國通電：蒙疆聯盟代表德王，副主席李守信，察南政府最高委員宇品卿，晉北政府最高委員夏恭四氏，於十月十三日就訪日之途，二十日歸抵張家口，故德王談話如左：今回訪日，所到之處，對日本朝野之熱誠歡迎，甚爲感謝，對日本之好意，與同情，在今回之訪日，更爲感激同時，日蒙兩民族，均在亞細亞，能爲眞正民族提攜，在蒙古僅以「誠」字，與日本提攜，兩民族，眞正提攜之原則點，並無何等，相差不同之則須考慮，至其方治如何，原則，終有成功之時，在今回之訪日，思想之正確亦顯著明白，今後雖有多少之差異，本此精神，邁進並無隔意，對兩民族之眞正的提攜，具有邁進之決心。

梁鴻志離日前 宴日政府要人

東京二十二日發國通電：中華民國維新政府行政院長梁鴻志氏，自十五日入京以來，歷訪各方面，完成日華提攜之大任務，將於二十二日自東京出發，取道西下，當出發前之二十一日夜，於帝國旅館，由梁氏招待，開臨別宴會，是時出席者。有田外相，中島鐵相，板垣陸相，及松井石根大將，本庄繁大將，高橋三吉大將，芳澤謙吉氏，小橋市長等朝野名士一百二十餘名出席，席上梁院長致辭如左。自入京以來，承予以大之好意，感謝無極，希今後益加指導，鞏固親善基礎，對於東洋和平建設，希更予以援助云。繼由有田外相，代表來賓，謂於茲短時日，梁院長對於各部門，悉爲視察，梁院長之努力，誠堪驚歎，希充分諒解邁進建設新秩序之日本保持密接之連絡，以造成新中國云云，於斯盡歡而散。

英法會談 以西班牙問題爲中心議案 提議組織西班牙聯邦政府

巴黎二十日發國通電：英法會談，由二十三日起於兩國首相，及外相出席之下，在巴黎開催，關於西班牙問題，英法兩國首腦，有如左之試案，期收拾內亂。一，以佛蘭哥將軍爲首班，組織西班牙聯邦政府，一，在加塔羅尼亞及哈斯庫之兩州，附與制限地方自治權。一，接近法國國境之地方，設非武裝地帶，除去對法國之軍事的脅威，再對右案，英法兩國已之意見，若一動時，兩國政府，爲圖地中海情勢之全般的安定，以前提條件，請意德兩國之考慮。

日軍在山西南部 討伐匪軍狀況

東京二十二日國通電：陸軍省發表：於山西省南部，討伐狀況如左：於山西省之治安，由於在各部隊之不斷的討伐，最近特著恢復中，而尤特在南部，最近之討伐，舉得如次之戰果。

窰谷藤田之二部隊，自十六日未明始，於臨晉，及猗氏南方，包圍敵之第一百七十七師之遊擊隊約二千，而攻擊之，予以殲滅的打擊，敵遺棄屍體五百零五具（內有縱隊長一名），俘虜十五名（內有縱隊長景翼雲及縱隊副官一各），鹵獲品，重輕機七，大槍百六十一，手榴彈五百八十，軍馬六十五，大槍彈多數，我方損害，重傷二名，輕傷五名，又騎兵部隊，與臨晉警備隊協力，十七日於臨晉附近，包圍約六百之敵，而攻擊之，予以大打擊，敵遺棄死體百三十具，鹵獲品，機槍一，大槍百，我方無損害。

完全佔據東莞 日軍桑名部隊之偉動

廣東二十二日發國通電：日軍桑名部隊十九日於石龍南方擊破有力之敵約一千名，當即追擊敗敵，而二十日午前九時半，已完全佔據敵人重要根據之東莞，敵棄多數屍體，及武器彈藥等，已向東江北岸，及南方四散云。

察南治安 益趨鞏固

懷來二十二日發國通電：察南地方，年來在日軍內面政府進行宣撫工作，官民協力維持之下，各縣區治安，均已顯著確立，社會安定，百業繁興，故入民無不傾向於察南王道樂土之復興氣象，茲政府當局，爲慶祝察南之昇平安樂起見，特決定以巡迴各縣表演電影爲中心，組織巡迴電影班，赴所屬宣化，懷來，延慶，涿鹿等縣區域鎮表演，積極實施宣撫工作，俾促成民衆之生活向上，開該班全體人員，已於日前由張出發，預定月之二十三日行事終了，想到達各縣鎮，自有極盛之情況，故在此治安成績卓著之日，今後將益踏樂土之察南，入於完美之理想樂境矣。

狙擊王克敏及山本之犯人 黃虎臣徐鳳山 二十一日處死刑

北京二十二日發國通電：於三月二十八日，臨時政府行政院長王克敏氏，在外出途中，有向汽車亂射，王幸得無事，但同乘之山本榮二，遂負重傷，竟而死去，狙擊犯人，係舊東北軍騎兵中佐黃虎臣，步兵大尉徐鳳山兩名，其後，在軍審判機關，見事件之重大性，而愼重審理中，現已告一段落，本月十七日，宣告死刑，於二十一日，執行死刑。

敵機械化部隊 由南陽向許州移動 內有蘇聯軍事顧問參加

漢口二十二日國通電：據達當地之情報稱：臨於戰敗之戰，以京漢線許州，及南陽附近爲遊擊地區，企圖攪亂治安，由許州以南，臨潁郾城附近，鐵道撤收同時，有大型戰車六七輛之機械化部隊，由南陽向許州移動中，而傳於此中，有多數之蘇聯軍事顧問，及軍人參加云。

法由廣州灣與海防 繼續對蔣援助武器

河內二十二日國通電：經法領安南之援蔣武器之輸送，雖法本國政府之否定言明，與現於稅關賬簿之表面的手段，然依然巧妙的繼續之，法領安南當局，懼其現狀之報道，於國外，對於在海防之寫眞攝影，一切禁止，而於埠頭卸貨場，竟有向中國之軍用重汽車，堂堂露天置之。又最近，法領安南當局稱：爲強化國防，急於領內之新設道路之開設中，尤特注力於與廣西省境接連地方，道路之新設中，雷州半島，及東京灣，東海岸線之道路，爲新出現之武器輸送路，而利用之前七日，亦白晝公然有七十七輛之重汽車，用救護車，經此路線，運向中國領內之事實，廣州灣與海防一同共爲卸貨場。

日德文化協力協定案

東京二十二日國通電：日樞密院會議通過日樞密院臨時會議，曾於天皇陛下御親臨之下，自於宮中東溜間，二十二日午前十時開會，平沼，原正副議長以下各顧問官並村上書記官長，政府方面爲近衛首相，有田外相，船田法制局長官其他關係官，當將左之議題一，訂立關於文化的協力之日本國及德國間協定之件，列入議程，田原審查委員長，報告委員會之經過與結果，旋經全會一致通過，天皇陛下啓駕入宮，時爲時三十分，乃散會云。

駐德支那大使 國書捧呈式 延期舉行

柏林二十二日發國通電：前到柏林之新任駐德支那大使陳介之信任狀捧呈式，因種種關係，數回延期，現定於二十二日執行，但於二十二日，忽又停止，使支那大使館當局，極爲狼狽，此在德國政府當局，乃在信任狀捧呈式之際，應行之希特拉總統之演說內容，因有修正改加之必要之關係，故由日德文化協定締結，此際，右之態度，愈愈強化，乃對蔣政權之政府之方針，有所反映，甚惹起各方之注目。

白洋丸 行蹤仍不明

京城二十二日發國通電：咸鏡北道水產試驗場所有船白洋丸之消息不明，已至旬日，在咸鏡北道，二十二日，同船想因蘇聯不法抑留，故在總督府外務部，基於咸鏡北道之報告，二十二日外務省向吳拉基總領事館致電托其對同船行之方，加以搜查，但失蹤之白洋丸，是否爲蘇聯拿捕，完全無消息。

第七清津丸 被蘇聯不法拿捕

清津二十二日發國通電：蘇聯警備船之暴戾，於最近益劇，沿海州警備而出帆中之總督府警備船照風丸，依無線電報告，二十二日午前十時頃，在阿斯亞魯陶島，與葛莫巴登台之中間地點，蘇聯警備艦，對於清津之河本正一氏，所有之底曳網船第七清津丸，（四十二噸）加以包圍，同十時三十分，蘇聯警備員二名乘入，終下法拿捕，四十五分，終被携行而去。

孫民生部大臣 就歸國之途

下關二十二日國通電：爲療養神經痛之病症，而在別府溫泉勾留之民生部大臣孫其昌，已於二十一日午後八時四十分抵下關，旋即乘十時三十分開之關釜聯絡船，經朝鮮而就歸國之途云。

視察南滿禁烟之 谷次長歸京

新京二十一日國通電：爲視察南滿禁煙現狀，於本月初首途赴南滿安東，奉天，營口，錦州，熱河，各地視察之總務廳谷次長一行，原定七日歸京，乃因視察事務繁忙，嗣延長三日，業於二十日午前十一時，搭車收得相當成果返京矣，一，二日內將發表視察情形云。

宿遷之敗敵 陷於殲滅狀態

徐州二十二日發國通電：在徐州東南方掃蕩敗敵中之北川，高見，齋藤，玉田各部隊，掃蕩睢寧後，又衝其東北方宿遷，以二十二日天明爲期，開始追擊，午前七時，與我航空部隊之爆擊相呼應，其一部隊，由北方地區，又快速部隊，在南方地區之諸部，緊密連絡，對二千名之敵，開始猛攻，下午十一時四十五分，將頑強之敵殲滅，如斯，日新銳部隊，將隴海線兩部區之敵軍，完全肅清。

臨時政府 建設總署 完成防汛工程

北京廿二日國通電：建設總署天津附近防汛水利工程，經先後完成三十二項，均由該署天津水利工程局隨時派員檢驗完竣，准予驗收，所有各項工程起訖日期，業已呈報總署，聞最近又有五項竣工，與前項計完成者爲三十七項，刻下僅獨流鎮大橋閘防堤補強工程一項尚在賡續進行中云。

漢宮秘史 （二二）

花爲生平知己 皇后書淫

其珍品尤躬自培植灌溉之，不假宮婢之手，恐其粗鹵，唐突名種也。

張后好覽古籍，涉獵書史，宮中起坐處，除名花外，牙籤錦軸，滿架琳瑯，得暇輒咿唔誦讀，帝入宮聞之，笑曰，卿豈欲與腐儒爭一日之短長耶，是時挾書律甚嚴，后因忽立進諫曰，聞妾父張敖嘗言，秦之速亡，半由焚書，不知書何負於國家，今陛下聖明天縱，方以文治化地下，尤不應襲亡秦之故律，願陛下速去之也，帝感其意，乃除挾書律，古本自是稍稍出矣，后誦讀既久，雅擅文詞，惠帝既崩，獨居禁禦，愁悶悲思，聊作歌以自遣，其辭曰，

緊予童稚兮入椒房，默默待年兮遠先皇，命不辰兮先皇逝，抱完璞兮守空床，徂良宵兮華燭，美飛鴻兮雙翔，嗟富貴兮奚足娛，不如氓庶之糟糠，長被漫漫兮何時旦，照弱影兮明月涼，聊支頤兮念往昔，若吾皇之在旁，飄風迴而驚覺兮，意忽忽若有亡，搴羅帳兮拭淚，蹤履起兮彷徨，羣鷄雜唱而報曙兮，思吾皇兮裂肝腸，冀早死之同穴兮，獲覲地下之清光。

字痕

本報譯述 美國文豪郝桑名著 社會長篇小說 禁止轉載 （四九）

緊靠着她母親的膝蓋，你告訴我吧！

你那在天上父送你來的！海斯特．蒲蕊妮回答。但是講得很猶意，總沒有逃出那小孩子的聰明。不知道她是受了原來幻想的感動，還是因有鬼神暗示她，她舉起她那小食指，來觸摸那個紅字。

他沒有送過我！她很堅絕的喊叫說，我沒有個天父。

唉，明珠，唉！你不要如此講！她母親壓着一口歎息回答說，他把我們一同送到這世界裏來的，他送，尤其是我，你母親，到此處來的年限，比你還多，否則，你就是一個奇怪，魔鬼的孩子，你從什麼地方來的呢？告訴我，告訴我，明珠不像以前那樣嚴重，但是等着，在地板上跳着說，你必須告訴我。

但是海斯特她自己正在慘淡疑難的緊困裡，不能解決這個疑問，她記得——在一種驚懼和狂笑間——那隣城市民的談論！他們各處尋求這小孩的父親，失敗之後，觀察她有些奇異的德性，就說這可憐的小明珠是鬼怪的產物，就像，在那天主教時代，在地上常發現這類的事，以表揚那母親的罪惡及污濁的目的。路德按他那僧敵所講的醜事，是妖怪的兒子。

隆中策

潘陽命書院著作家

到哈寓道裏中央大街新北京旅館二樓六號談命兩圓批命另有定章外埠郵寄草批三圓中批五圓大批拾圓書某省生人六日寄件（內容優點）五行八字格局用神行運休咎流年月建吉兇雜論六親牽項剖解調洋秉筆直書

明清明初人物誌

滴天髓全書　宣微命理精著　實價一元　誠議命最清要之書

紫微斗數全書　人人渴望現已出版實價兩元郵資在內

命學一道列强亦頌講求吾恐先賢佳著日就湮沒深爲可惜茲爲提倡國粹計每於議命之餘自午後八時至十時宣講最有心得『子平』『斗數』命理哲學闡明奧竅欲好斯道者莫失良機報名從速

隆中策主人崔玉書啓

關於霍摩格蘭

(HORWOGLAND)

ORGANOTHERAPIA

關於性病聖藥，（霍摩格蘭）原名（HORWOGLAND），向各界詳告如下

分男用女用兩種係匈牙利律須德藥廠所製，該藥係用多種內臟腺合製成，係天然的滋補品，更分注射內服兩種，其功能醫治男女一切性病，如白濁，身弱，生機頹敗，以及一般。〔性〕生理上之無能，統治奏治，如神，遠過其他藥廠過事宜傳之藥品，女用者，除同樣能治醫上述之病症外，對於經血不調等症，四有功效，注射劑，其功效較速，內服者次之，注射劑每盒六小管，價約國幣四元六角，內服劑四元二角，本埠之各大藥房皆可購得，惟最要者注醫治時期，切勿接近色情之引誘，如病輕者，兩盒可愈，（二十管）病重者三四盒亦可霍然，注射官在腎部爲是，不可注射在臂上，以免治事不便，因此藥之精純，太急必使人之生機復活太速，不如入不能自制，有易與奮劑發生同樣之弊端，編者本擬對社會人士稍具有一些福益之供獻，愛反害之，良非編者之本意也。語，日健康之精神，寓變健康之肉體，且每自召上上之缺欠，而致美滿之夫婦情；感日乖，希望凡有垂問此藥之諸君，按照編者上述之法，醫之，前途健康與幸福，當可預卜也

總代理處 哈爾濱馬家溝國課街五號集成藥房 道裡中央大街七三三號第一古魯進藥房

藥針用法第一盒隔一天注射一次二三四盒每天注射一次藥片每天服用三次一次一片

●各位醫師注意請賜知地址以便發送醫藥書類

海南島腹地探險記（續）

走了好久，我們路過了一位老人，他向『黑伊葛』很慇懃的寒喧了一氣，說是現在部落正舉行着葬儀，等走到祭塲靠近，他們一定當我們是兵隊了，不是來掠奪呀？竟現出這樣掛心樣子來，但是，完全明白了以後，又繼續的舉行起來了珍妙的葬儀，一打聽，據說是三年前死人的葬式，祭壇是在很小的椅子上邊，立着兩根象徵神仙的柱子，在前邊供着飯團，男的吹着鼻一笛，女的合唱着一種帶有哀韻的歌。

若說葬式，原是數年前的事，說是一個上大會長『黑伊葛』部落的白種人，剛纔十天就急死了，所以，纔裝進棺材裡，送到了『巴克沙』。原來『黑伊葛』是看熟了白種人的了，就是在五指山麓的部落，也有白種人來了。這當然是早先的話了，然而，只是這『諾邦』部落，好像還沒有看見過白種人似的，他們都回着高腰靴子很出奇，又像小孩一般，很有趣的扯着我的頭髮。

密林裡的求婚

，緣蕃的求婚是要別美艶，而且，結婚也是非常的摩登，比彷說這個一個年青的小伙子，在某一個河沿河，看見了用竹筒汲水的大姑娘，從那天晚上起，他便每天晚上去到離着那個大姑娘部落很近密林裡唱着戀歌，不久，過了幾宿以後，大姑娘若是知道了那個戀歌是為自己唱的時候，便走到密林裏去唱答禮的歌，然而，他們這時彼此却是不相識的，只是那樣不相識的過了幾宿，見景生情的男子，必須在部落裡有家，然後，便去到那『結婚之家』裡等着，這便是他們求婚的次序。（未完）

古今名人軼事　九九

梅蘭芳在美之軼聞
一盤木樨肉竟售美金七元

民國十九年梅蘭芳赴美時，軼事甚多，外間傳者多不確實，茲由梅之最近親戚談及一事，頗饒興趣，茲特誌之如下：

當梅赴美時，所偕梅劇團人物甚多，姚玉芙，徐蘭沅，韓鳳亭等均同行，並偕翻譯一人，但小生姜妙香及鬚生王少亭未往，因梅在美所演名劇，多為崑曲，不需要小生，二因王索包銀過巨（獨索三萬圓），故也。

梅生長北京，平日飲食，當然習慣北方飯食，而梅劇團同仁，亦多係北方人，故赴美時，一切飲食，甚感困難。到美後，因大家不慣西餐，紛紛在中國飯館吃飯，此所謂中國飯者，亦僅米飯及數樣普通菜耳，梅平日甚嘗此味，居恒令廚師以上好材料，做此菜佐飯。乃由滬啓程赴美，及至美，兩月間未能食此味，心頗慄，一日乃與某熟識之中國飯館商酌，擬令其妙『木樨肉』佐飯，詎料該飯館廚師竟以不能對，梅極懊惱，此時適其琴師徐蘭沅君在座，聆語後，乃曰，『我來炒一盤，嚐嚐』，於是商之該飯館，徐乃親下廚房，挽袍袖，淨雙手，幹起活來」，但一切炒菜傢俱，又非如北京所用者之合式，徐氏於百般湊合中，完成此菜，梅氏食後，如食珍味，連聲讚美徐氏烹飪術精，於是徐氏遂得臨時廚師之綽號。食畢算賬，此一菜共需美金三圓，後該飯館廚師即從徐將此烹調法學會，在美華僑聞梅博士喜食『木樨肉』後，紛紛赴該館試嚐新菜，每日竟應接不暇，該菜價目遂由三圓漲至四元，五元，六元，後竟至美金七圓。一盤『木樨肉』需美金七元，誠堪與德國之一碗炸醬麵價至二元前後媲美。此段軼聞，乃外間不知也。

滿洲古跡傳說及其神話

擊魚海倫縣

由『龍江』畫歸『濱江』隸屬之『海倫縣』原名『通肯』，自鐵道舖設交通無阻，商業益趨繁榮，南由濱江而呼蘭，經『綏化』而達該縣北向直抵『通北』，經龍鎮而通『黑河』，更可由通北村而西達『楊家屯』，北向可至『嫩江』，南行以抵『洮南』，路軌僅南北一幹，即可綽然四通，實得佔地理上之優勢，因成為縣邑中之名區焉。

海倫縣境，東西分河流兩脈，源均出於『松花江』，而發於『呼蘭河』，實在縣之東者為『克音河』，寬不數丈，深不數尺，由呼蘭河至『伊吉密河』，之一脈，而支出逶曲向東北流，其在縣之西者則為『通肯河』，較克河水脈壯旺，則與『呼蘭河』一脈相承，亦如曲帶，步步向北，〔時泉鎮〕，乃轉而向東流城又較長，為〔克音河〕也。

處於〔海倫縣〕之縣城西南方，有一鎮曰〔倫河〕，為一時更與〔通肯河〕密通相屬，接近農村之小商市，因為冬夏兩季，糧食魚暢繁交易之期，故往倫河鎮之農鄉大車，多橫跨『通肯河』而過，因之於一九二八年七八月之秋間，產生一黑魚搭橋誘渡之傳說，其經過如下篇。

姑妄言之　北京西潭柘寺
二青顯靈
難婦幸未被匪汚

北京通訊　京西潭柘寺之『大青』『二青』，出處及其靈異，前人多有記載，昨在南長街關帝廟觀音道塲，晤潭柘寺方丈茂林和尚，談及本年夏季二青顯聖，救護避難婦女，頗可記述，讀者姑作紀文達公如是我聞觀可也。

據云：本年七月，寺之周圍，土匪蜂起，姦淫擄掠，人不勝擾，少壯逃亡四方，婦孺多在潭柘寺後院避難。一日有土匪四五十人，來廟中乞食。匪見難民中不少具有姿色之婦女，遂起淫念，深恐老幼分配不均，用抓鬮法行之，詎甫抓畢，將欲由延清寺白果樹前往後院預備實行獸行，突然狂風大作，飛沙走石，目不能張，甚而失迷出門途徑。正在危急一髮之際，廟外槍聲，忽然四起，村中保衛團，接報廟中有匪，特來圍擊，匪聞聲大驚，奪門潰走，數十逃難婦女始免汚辱。事後，羣疑報信者與突起狂風，均二青所為。四出尋覓，果在與寺廟有悠久歷史之白果樹上，見二青法身，於是集衆難民，頂禮焚香，許久始化清風而去。

茲事雖近迷信，但證諸二青之歷來靈異，人亦斷其必真，用特記出，以為不重人倫道德者告。

各地新聞

如光和尚在警廳講道學

【新京二十二日國通電】首都警察廳，前於十月曾由于總監邀聘哈埠極樂寺方丈如光和尚來廳講道，以資對於警官加以精神的修養，因當時如光和尚事務紛忙，未克成行，遲延至今，已於昨日午前九時，招集全廳人員，參加講演道學，直至十時許始行散去云。

吉林省立各校學生就職升學已決定

【吉林十二日國通電】明春畢業離校之吉林省立各學校學生，在未畢業之前，其就職地及將來升學者，各已豫定竣事，故水都學園，到處充滿明郎之色。

新學制實施後最初之新畢業生，第一國民高等學校（農）百四十名，第二國民高等學校（工）八十名，第三，四國民高等學校（商）各四百名，師道學校八十名，女子師道學校二百名，計千三百名，第一，三，四國民高校畢業生之三分之二，為希望升學者，其餘蓋全部就職官廳方面，其中第二高校，因時代之要求，電氣，機械，土木，俱以七，八十圓之薪金，八十名畢業生已不敷一八人，而全部豫約就職完畢，師道八十名，女子師道二百名，因新學制實施，謀教育整備之政府方針，亦全部就職。又海外留學者，因國內最高學府之充實關係，志望者則甚少云。

首都長春大經兩區義勇奉公隊昨舉行結成式

【新京二十二日國通電】首都協和義勇奉公隊之長春區隊結成式，本日午後一時半起，於長春大街長春區立小學校內，由隊員二千名參集之下舉行，首對日滿兩國國旗敬禮，合唱國歌，由馬區隊長致辭，次由馬區隊長宣言，于總隊長訓詞後，授與役員任命狀，最後三呼日滿兩帝國萬歲，至午後二時半，始於隆重中散會云。

又電：協和會首都本部急於整備義勇奉公隊，而期完成國民之奉仕事業，而大經區隊，業於十月二十一日正午十二時舉行結成式，由該區內青少年七百餘名參加而舉行，全體肅立，向日滿兩國國旗行最敬禮，並和唱日滿兩帝國國歌，嗣由區隊長致辭，區隊宣言，隊員宣誓，然後由總隊長于首都本部長，懇切訓示，並授與役員任命狀，於三時許歡呼萬歲中而遂行散會云。

滿鮮開聯絡會議審議河口港問題
開會後視察趙子溝

【安東二十一日國通電】討議鴨綠江河口港問題之滿鮮聯絡會議，於二十一日午前九時許，在安東省公署會議室開會，由滿鮮雙方致辭後，全體委員即於十時許，搭乘飛機，飛往樂港豫定地之趙子溝，為空中之視察，嗣於十二時許，由三道浪頭，施以共同之調查，及至午後五時，始乘汽車，返回安東，豫定於晚間出席黃省長所開之招待宴云。

閑話昔年廷杖
將犯人囊蔴袋懸起　以八尺堅木杖腰間
清代因其殘酷永遠廢棄

友人顏稚恩君，清季孝廉，充刑部主事，嘗念述明季廷杖事，每一溯及，不寒而慄。廷杖有二種，巨大者長約八尺，堅質木為之，粗逾巨臂，以次漸減其形質，專用以止出諫之口者也。司刑者例為閹寺。犯者囊以蔴袋，命四小監手持袋之四端，如車裂形，懸諸空際，以杖杖腰脊，閹儆坐于側，斯時也，長城之圮否，盡繫于權宦之好惡中。以右足壓左膝，是示刑加重也，倘左足微搖，則身受者不待脫頴而成仁。偶檢閱舊袋，見痕跡斑赤，沈鍊者乎，楊淑山者乎，只待千年泣血化為碧耳。

清入關登大寶，首除廷杖，人心大悅。聖祖時，某諫官直顏抗上，帝怒極，令取廷杖笞之，侍者傳諭至刑部，尚書某，知上怒不可諫止，又恐後世循例也，急取其最巨者以進，衆止之不聽，僚屬嘩然，交口私議，謂其逢君之惡。帝乍見，駭然曰，『此即所謂廷杖者乎』，某對曰『然，楊椒山報國者是也』，上頓觸於心，命藏之，諭下，永不許用。蓋某知聖祖未見廷杖，故以巨者嚇之，以忠臣動之，倘易以小者，為帝輕視，則惡例為開，禍未伊於胡底，某誠賢哉。

最近歐美空軍戰術（續）

一般世人，均稱彼之戰略，為實維氏戰略，再實維主義之根基，即『戰爭乃為不可分之全體必須陸，海，空軍，互相協力，方可獲得大勝利』等等，蓋陸海兩軍，均屬守易攻難之軍，故隨武器之性能進步，此種事實，益為顯著，然空軍則無須防禦，且敵國之對空軍防備，無甚大效果，故攻擊比較容易，且如使用化學兵器空襲，於短期中，即可分出勝負也，再如須攻擊方可獲得勝利之時，則陸海兩軍，於防禦之間，依空襲已可獲得勝利矣，故欲防禦國土時，於陸海兩軍軍備，有一定之裝備，餘力盡注於空軍即可，此勝負之重點，即置於空軍方面，故為實行此之戰略，必須以强力之空軍空襲也，但無論如何種類之飛行機，亦各具各之任務，此也乃航空隊不可缺之條件，故附屬陸海軍之空軍，實應取消，護衛驅逐機及偵察機之飛行機，極應在可能範圍內縮小。

空軍之主要任務，係在於將敵空軍，於飛行塲及工場等地內擊滅，使無參加戰鬬之餘裕，然後再將敵國重要施設破壞，確保制空權，至於對於陸海軍及本國防禦部隊，必須施以無飛行機協力戰鬬之訓練，獨立之空軍，於獲得制空權後，當前來協力。（未完）

大同電影院

好消息！今天准演　藝華影片公司超特作　王次龍　王引　周璇（合演）（警車出動）（軍匪交鋒）全部有聲偵探巨片　百寶圖

（下期准演）有聲巨片　猛獸爭霸　武俠巨片　西方夜談

首善醫院

新設無線電治療科　治療內外各科諸症　歡迎參觀！詢問

地址　總院：南崗山街　電話七六〇五　分院：道外景陽街　電話二九八六

大光明有聲電影院　道裡中國九道街電話六九五二番

明日准演！黃海大盜　武俠！驚險！偵探！恐怖！　聲勢浩大　生龍活虎　見之生愧　由午後一點起演

今日最後一天　紅運高照　偵探滑稽笑片

國泰有聲大戲院　哈爾濱道外十六道街　電話二九一八一番

今天演　藝華公司出品　對白有聲巨片　化身姑娘　二集　袁美雲　路明　王乃東　韓蘭根　關宏達　梁篤生　主演

明天准演　黃海大盜　新片　王人美　高占非　主演

怒海裡…爭强奪霸　扁舟中…血濺魂魄　新華出品　偵探激片

大戲院　哈爾濱道外六道街　電話二九七五番

今天兩大貢獻　大華影片公司出品　全部對白古裝巨片　黛玉葬花（紅樓夢之一）　加演　聯華公司出品　人道

後天准演　又是一部新片　廿六日准演　聯華影片公司出品　對白有聲社會巨片　鍍金的城

龔　李　白　智　華　琳　璐　主演

本月廿六日起演：

…主演者…　殷秀岑　龔智華　洪警鈴　尤光照　李琳　劉冲　白璐

◎◎◎◎◎◎◎◎◎　鍍金的城　▲▲新片方完　新片又來　聯華影業公司最新出品　費穆先生導演　電話七〇五四番

新片　雄影號稱獅星　張翼　仿個平凡人合作

開演今天（開點一）　藝華公司出品　全部對白歌唱有聲巨品　主演　王引　袁美雲　花燭之夜

新舞台　道外北四道街

早　胡艷君　小黛玉　花秦樓　李春元　方寶成　燕雲宵　晚　金雪芳　白鳳霜　花秦樓　蕭麗華　李春元　方寶成

演　小過年　王少安赶船　頭本清烈傳殺　與漢妻　井台會　因果美報　花香媒　李寶蓮畫　全本長板坡

華樂舞台　道外十六道街

早　張桓懋　張鴻宸　鑫艷秋　美艷君　李盛斌　海艷琴　董盛岩　晚　李盛斌　李香匀　董盛岩　海艷琴　美艷君　周亞川　鑫艷秋

演　戰冀州　遊陸殿　胭脂虎　女起解　鐵公雞　御碑亭　演全本梅龍鎮　全本廉錦楓　全本末央宮

新華樓飯店添設西餐部

本月九日開始　本號開設歷有年所久為各界賜顧莫銘感激茲為酬答各界起見特於樓下小賣部新闢西餐部聘有超等廚師舉凡東西兩洋大菜無不別具風味室內清潔寬敞陳設精美侍役既招待殷勤價目尤格外低廉允為一歐化之現代食堂嗜餐諸君如有一嘗西餐風味者曷興乎來　新華樓飯店謹啓

平安電影院　電話四一五一二番

今天公演　夜來香　有聲巨片　胡蝶主演　加演　小探偵

亞洲大戲院

（今日開演）慈母曲　聯華公司有聲對白特種鉅片（全體明星合演）　加演　聯華公司巨片　彭公案　下期演　夫婦之愛

松天醫社

專治淋病　軟性下疳　梅毒等症（收費低廉）　（前往正陽十二道街路南大同電影院東鄰）（遷移新址道外中十一道街正陽街校對過）

永安號飯館

歷蒙各界羨慕稱美之本號的　涮羊肉　什錦火鍋　現已齊備　既小酌便吃喜壽宴會菜蔬豐富價目低廉敬希光顧諸君駕興乎來本號不勝歡迎之至矣　道裡新城大街一四一號　電話五六七三番

孔氏醫院

分科治療　住院隨意　地址南崗山街士林街拐角　自動電話六九二一番

哈市房租猛漲中
市警兩當局平抑房價
僦居之市民數十萬極為期待

哈爾濱警察廳及市公署兩當局，鑑於際此非常時局下，本消費節約之本旨，對於房屋價格，食糧價格，及其他關係市民日用物品，極謀平抑，以期徹底維護國民之生計，不料邇來市內一般房閥，竟乘機打劫，私增房價，對於官家平抑之善意，置於罔顧。因此房東房戶間，時有互毆爭拓，以及成訟等，不幸事發生。哈爾濱高等法院，有鑑及此，已決定向警察廳及市當局呼籲，對於房租徹底平抑，其理由，大致謂：

查哈爾濱市民，約累計之，有四萬餘戶，其無房產而僦居於斯者皆為租戶，往往因收入之微，僅足付房租一項，而衣食兼顧維艱，自不待言。長此以往，市民被房租之累，其患有不堪設想者。因此制定辦法，請市警協力進行取締，以維市民之生計也。

平抑房租，哈爾濱市民，以四十餘萬計，假令截長補短，以十人為一家，其實當在四萬餘家，有房產者無論矣，其無房產，而僦居於斯者，皆為租戶。由是中人以下之租戶往往因收入甚微，故所得之數，僅足付房租一項，而衣食之兼顧維艱，自不待言，市公署雖有平抑房租之議，但終未徹底施行，若長此以往，市民被房租之累，將不堪設想。故希負責當局，所行平抑房租之政，則數萬戶市民，群叨庇蔭，有過於推食解衣云云。

辦法

其平抑時，可先調查現地租房戶數，是否需用與供給相符，如房間不足應用，市當局宜急建平民化之房屋，以資周濟，並分繁化區，及不繁化區，而異其價。同時應更調查其年限，以算其最低利息為房租。

一，查其每月應納房租，是否與實租者相符，否則處罰。

二，令其房租，冬夏相等。

哈爾濱警察廳及市公署，對於以上平抑房租之辦法，已決採用施行。首先與房產公司連絡，使其增修房間，一方並嚴行取締任意增高房租，如再有此事發生時，希市民隨時報告市警關係機關，決嚴重懲罰，徹底取締云。

協和會舉辦之地方職員講習會
明日開幕亘五日間

為應付時局及對處協和運動新階段，堅強職員信念，藉期素質向上起見，特定於明日（二十五日）起，至二十九日，亘五日間，於本市上號司徒街青年訓練所內，開催協和會地方職員講習會等情，已詳誌前報。今當明日開會之際，特將出席受訓人員，以及講習日程，分別誌下：

受訓人員　今次舉行之協和會地方職員講習會出席者計有海倫協和會囑託何玉．雇員劉吉云．施恩浩二人。木蘭協和會部員，雇員高繼佐，華，張漢東，雇員胡明，李春桂四人。雙城協和會部員于英，雇員劉興權，邢玉璞，囑託那延庚，青訓輔導員王煥江，青訓助手徐占延等六人。安達協和會部員郎鳳山，雇員李升堂，孫琴等三人。青岡縣協和會部員張霖，囑託杜芸春，雇員張世訓等三人。五常協和會部員劉海仁，雇員李重培，于耀瑩，青訓輔導安東濤，青訓通譯劉國棟等九人。肇州協和會徐永裘，囑託李白牧，雇員高喜榮等三人。延壽協和會部員郭銀城，青訓輔導員延平，雇員毛舒翮，劉崇祥，金炳洙，青訓助手秦有祥等六人。巴延協和會部員郝俊峰，雇員孫世良．武斌等三人。賓縣協和會部員曹善乘，雇員白云潔，鄧小川等三人，珠河縣協和會部員，石永山，雇員曲聖述，李餘忱等二人外，加哈爾濱市本部五人，共計四十五人出席。

訓練課目　今次之講習會，定於明日（二十五日）早九時起，在青訓內舉行開幕式。由九時至十一時間，由省本部長之訓示，由十一時十分至十二時，為省署徐屬官之農地造成計劃之講話，十二時至一時為午餐時間，午後一時至三時三十分，為由省署徐屬官關於修正後之產業五年計畫，二時四十分至四時間，為講習員對青訓生之實習。第二日（二十六日）午前九時至十一時間，為省本部田森指導科長講述，關於本年度省內協會運動進展狀況，由十一時十分起，至十二時間，為參加之講習員各述所感，十分，午餐後，一時至二時，為省署徐屬官，講述關於農事合作社事宜。第三日（二十七日）午前九時至十一時，為中央本部派員担當講述之宜傳技術論，午前十一時十分至十二時，為講習生各述所感，早餐後一時至二時三十分，為省本部宋部員講述訪日見學所感及懇談。第四日（二十八日）午前九時至十一時，為中央本部員講述關於機關改革後之協和會運動。十一時至十二時，為省本部望月部員講述統計事務，午後一時至二時二十分間，為省本部高田部員，講述經理事務、第五日（二十九日）午前九時至十一時，為省本部委員賈民生廳長，講述日支事變與日滿支今後關係，十一時至十二時，為講習員各述所感，午後一時

濱江省決定
地方自衛團為義務制
由警務機關指導施以教育訓練

濱江省當局，現已決定，將地方警備補助機關担任防衛農村之有薪俸的自衛團解散，重新組織義務自衛團，以十八歲以上，三十歲以下之村民為團員，自行防衛，更積極的活動。已通令管下各縣公署，飭令將該項自衛團，由警務機關指導，施以必要之教育訓練，務使防衛觀念普及徹底。但因此種自衛團之組織，實為警備農村創舉，故其成果，頗可期待云。

各派出所內增添日系警察官
警察廳當局正在配置中

哈爾濱警察廳，鑑於本市住民雜多，因各民族風俗習慣不同，警察官吏如不通曉其民族之語言，往往於感情上容易惹起無謂之誤解，即於警察官事務上，亦難免有不正確之發生。因此絕對強化各警察署派出所，一方並使日滿警官學習日滿語，此外並藉管轄區域變更，際於重要地，經緯警察署管內派出所，配置日鮮警官四名，南崗署四名，新安埠兩名，正陽署四名，太平橋一名，目下對各派出所，仍在計劃配置日系警官中，以期於事務辦理上，得順調進展也。

省署對郭後旗 防水堤壩
決定最近完成

濱江省公署，對於郭爾羅斯後旗防水事業，曾有相當計劃。以土木廳為中心慎重研究對策，故相馬廳長以下關係幹部，日前曾赴現地視察，對於由瓦房起至大房，並由瓦房起至什圖等處，既設堤防，並來年度建築堤防地域，關於技術上，加以調查，決定於明年起，對於新築堤防及修補工事，一齊動工。此外肇源碼頭附近站，李家圍子堤防潰決之處，並牛毛溝，開始排水計劃，並亦行動工。此外對於該旗之防水設備，並水利事業，決定於最近完成。

水上警護隊捕獲 潛來哈市之兩巨匪
並起出槍三支子彈七十粒

哈爾濱水上警護隊，鑑於冬季結冰期間，輪船停駛，愈有注意之必要。故該隊對於江岸通行人等，一律加以注意。日前午後七時許，十二道街江沿上，曾有滿人兩名，於該地徘徊，警護隊員趕至時，該二人即行驚惶逃走。警護隊員見其行跡可疑，乃帶往警護隊，加以審訊，一供名姜大文，年二十一歲，曾充反滿抗日匪軍第六軍第二師第一團第一連連長，匪名四海。自康德二年二月以來，即於松花江下流一帶部落，開始為匪。另一匪人則供，名玉起，與四海同為反滿抗日匪，今年十月十日，充獨立第三軍小隊長，在一面坡附地蟠居，不堪日軍之討伐，十月下旬來哈，並有大槍兩支，手槍一支，子彈七十餘發，藏於平房北方約兩某羅之地點。警護隊即根據供述，前往將武器起出，現正審訊其他犯罪事件云。

定來月初旬 水上警護隊大演習
△使大汽車之運行安全無事▽

北滿之松花江水上交通，於開江時，完全由輪船負責維持，冬季結冰期間，則由哈鐵大汽車負責維持。但哈鐵水上警護隊，為求冬季大汽車運行時，不致發生意外計，將於十二月四日，開始由警備隊員舉行警備演習。本歲最初之冰上大汽車運行，預定自二十五日起，路線為呼蘭，木蘭，通河，十二月五日，即開始在全區間運行云。

興安北省 喇嘛視察團
昨日來哈視察 今日離哈赴新京
遊歷目的在認識時局

興安北省地區，該地曾有蒙古人，約三萬餘名，為使蒙古人對滿洲國王道樂土，加以認識，由該省文教科長，杉目屬官，巴剌加魯囑託，三氏率領索倫旗，但巴魯求西廟十數名青年僧侶組織視察團，赴全滿主要都市參觀。該參觀團一行，二十一日由海拉爾出發，然二十二日午後二十分來哈，與大迫副市長面會，說明。二十三日訪問省公署，博物館，極樂寺，市署內參觀，二十四日午後五時，赴新京。據該引導者杉目屬官謂，昔時曾組織喇嘛僧講演會，對於滿洲國建國史，日本語，世界地理，曾講習一個月，此次為使彼等認識偉大之滿洲國，故組織視察團，前往地點，為哈爾濱，新京，奉天等處。旅行期間，對於電影，及開照片，加以觀覽，以便對於時局，有深厚之認識。

哈爾濱四十年迴顧史　67　（轉載禁止）

委派喀勢為經濟調查局主任，委派聶茶夫為華俄秘書長，（查聶氏前充該處編譯）華俄秘書處長蔡運昌，仍充原差，委派伯夫羅夫為天文台主任，稽核局方面，委派葉雷金為稽核局副局長，（查葉氏於發生衝突後離差）十九年五月，東鐵理事會開會，當日所決定者為十八年度東鐵紅利分配問題，即決定中俄各分五十萬金盧布，其次通過議案甚多，較要者為東鐵護路軍，協款三十萬金盧布，即由路局接洽北平俄文學院，前名俄文法專，經費向由東鐵補助，但數年前，東鐵始終不予撥付，致該校無法維持，負責人星散，學校幾瀕停辦，此次得一次撥給二萬元，殊出一般意料云。中俄會議全權代表莫德惠，率代表團出發，初於十九年二月，由國府任命東鐵督辦莫德惠，為中俄正式會議代表，共組織團員十七名，於五月一日，出發赴蘇聯，與蘇聯開始交涉云。

△東省鐵路總工廠，東省鐵路總工廠於哈埠而建設，自通車未及一載，俄人即佔地，名三十六棚，復設分工廠於東鐵沿綫各大站，全綫工人不下萬餘，以赤俄為多，華工次之，白俄又次之。總工廠直長一員，為俄人，副廠長一員，為華人，全廠大權，均操諸俄廠長之手，華副廠長，不過聽其指揮而已。總工廠直隸於東鐵管理局機務處，但正處長之下，工廠建設，實屬周密，全廠面積，約佔哈埠全境面積百分之十，所有東鐵全綫重要機器工作，機車客車之修理，均歸該廠。並能鑄造機車，大部份機器，所有設計師三人，工匠二千五百餘，華工約佔一千三百餘人，組設之完善，非京奉路之唐山工廠可比也。廠內分析，工廠內部分析，每分廠設廠長一人，大多屬於俄人，華人充者，極屬寥寥。計分機器廠，安設各種機床，製各種機件，完成機器的構造，係工廠中之主要部份。翻砂廠，造機器模型，融鑄成器，係工廠中不可少之部份。此種工藝品，為我國首先發明，歐美工業不事改良，亦皆用翻砂之法，惜我國頭廠，司裝配安置，及修理火車頭（機車）之部份，司拆打各種零小鐵器，並設有完善之風錘，以利用風力打鐵，可代人力百倍。貨車廠，司修造各種貨車。裝安車上木器。客車廠，司修造各等客車，火鋸廠，司段鋸各種木器。電燈廠，專司東鐵哈爾濱所屬範圍內之電燈發電，鉚工廠，司釘鑄機鍋，各種鉚釘，多用電鉚既省人工，復精美耐久。火鉋廠，司嵌接廠，各種段壞機器，如新多利工份。一瓦罐車廠，亦是大工廠中不可少之部份。車（罐棚車）廠，司修造瓦罐鍋爐。鍋爐廠，規模亦頗偉大，器及裝成之機車，司鑄造各種機上鍋爐。試驗廠，專司試驗各種已成機器，使用，此外尚有多少小部份，不勝枚舉。華工方面，試驗方能，人工匠，良好之士，固屬有之，然濫竽充數之徒，亦屬不少。最可痛心者，年內中國多事

伴隨產業開發計畫
增設農民訓練所
養成農民優秀指導中堅人物
市農政科計劃於短期內實現

市公署農政科，為謀產業開發躍進之進展，本濱江省農民訓練之通告，對於農民訓練上，決增設訓練所，際此冬期休閑時期施之徹底之教練。該科為實施之圓滑，新制定如左計畫：農民訓練之目的，使農村中堅青年層，徹底理解指導新村制之協和會精神，實地領略，關於道義的，社會經濟機構建設之智識技能，以養成直接擔當村結成優秀之中堅人物，村民自治的協同組織體之有力構成分子，故農民訓練之於新村制確立，有重大意義，故本計畫，多數設置，其設置之個所，將於近郊村地帶，茲濱江省下之各縣，皆設於縣公署附近之模範村內，於指導上，最適宜地點設置之。對於前有之農民訓練所，農民訓練處，農業講習所，農民學校，自治學院等，皆改名為『農民訓練所』，關於此項計畫，市當局正積極計劃中，於短期內，即可實現。

市農政科分配 農業調查員

市公署農政科，為期農業徹底之發展，於前曾組成調查班，施行農業基本調查。其調查區，計顧鄉屯，香坊，太平橋，松浦等四區。顧鄉屯區分西下坎分區，萬家窩堡，西傅家窩堡，程家崗，蔣氏屯，四東西河溝等十八分區，四百三十八牌，調查員一百三十四人，每分區設置調查班長一名。香坊區分前興隆溝分區，夏家窩堡，靠山屯，哈達屯，任家窩堡，義發源，東二道溝，朝陽屯，王大力屯等十八分區，三百八十一牌，調查員一百十八名。太平橋區，分太平橋分區，三棵樹分區，王家店分區，汲家店，馬家窩堡，大戛哈，莫力街，新市場等八個分區，一百九十八牌，調查員六十二名。松浦區，分海倫街分區，湯原街，小王家，大興隆街，後曹家窩堡，新立屯，郝家屯，邊家窩堡，南廟子，東廟子，呼家窩堡，三馬架等二十個分區，一百五十牌，四十六名調查員。以上四區，總計六十四分區，一千一百六十七牌，三百六十名調查員，六十四名調查班長云。

滿洲製粉聯合會 昨開催臨時總會
中央方面派員來哈參加

滿洲製粉聯合會臨時總會，於昨（二十三日）午前十時，假哈爾濱商工公會樓上會議室開催。當由產業部五十子農務司長，同吉田工政科長，同松井特產科長，高津國務院參事官以下，及其他關係者一百餘名，全滿各地業者代表參加之下，曾由五十子農務司長，解釋統制之意義，並期各業者方面，協力共進，次由吉田講演生產統治之注意事項，繼由高津參事官訓詞，由松井特產科長，關於生產追加分配今後之方針，及強調原料價格，嚴正保持，當局為取締方針之明達，特推定息平粉聯專務理事為議長，對左記諸項，加以討論。

一，定款變更　並統治規定，改正之件。一定款第章第五條中，東滿支部事務所，設置各所，牡丹江變更佳木斯。二，同第八章，雜則，第四十七條，全支控除。三，標準規格之制定。廢除從來之一號品，二號品，改訂特殊品，普通品。四，生產追加分配之發表。五，各工廠賣出價格之發表。六，各支部職員之發表。至午後四時許，方始圓滿閉幕云。

特產中央會召開 檢查所支所長會議
指示中央各種重要意旨

滿洲特產中央會，重要特產物檢查所，定於本月二十五六兩日，假中央銀行俱樂部，舉行第一次檢查所支所長會議，就左開諮問事項，及經各檢查所提出之討論事項，並希望事項，聽取產業部當局說明，作種種之商談。昨日本市檢查所特產方面，已赴京參加，茲將主要議事，誌之於左。

諮問事項　一，管內業務概況。二，關於不合格品之國內消費狀況，及其對策之意見。三，關於檢查技術統制方法之件。

討論事項　一，對於重量與裝包，顯然不適於規定之大豆，此後請停止檢查規定，得以不合格而處理之。二，請改正或指示規定，將檢查規程第十九條之規定，不適用於不合格之大豆餅。三，請廢止不合格大豆餅之檢查有效期間之限制。四，請將白眉大豆之含有水分限制，改正為百分之十五。

希望事項　一，請國營檢查與農事合作社檢查之將來關聯性。一，請趕急整

物價調整委員會 開始審查物價
廿五日開會後即公佈

為安定市民日常生活，取締奸商任意抬高物價，濱江省公署於上月曾公佈暴利取締令，同時哈爾濱商工公會，曾聯合市內有關各機關，共同組織物價調整委員會，對於小賣方面之物品，曾調查二百數，七百五十五種。於日昨（二十三日）午前十時起，假商工公會會議室，開催物價調整會議，決定標準價格。該審查委員，至本月二十五日止，俟審查委員會決定後，對於一切價格，即行公佈云。

哈金融組合 臨時總會
定廿六日開催

哈爾濱金融組合，對於本年度臨時總會，預定二十六日午後二時，假道裡買賣街輸入組合開催。對於組合員之增加，並貸付金額之收放，及市內中小商工業者關係事項，加以懇切檢討云。

譚富英劇團已來滿
廿五日出演大連宏濟舞台
定下月十二三日來哈演唱

北京劇界名伶譚富英，因經乃祖譚鑫培之遺傳，故所習藝術，實有獨到之處，極受歡迎，此次應我國關係方面之邀請，一行業於昨日（二十三日）到着大連，當預於本月二十五日在大連宏濟舞台登台演唱。共一行除譚富英外，青衣花旦為陳麗芳，小生蔣妙香，三花臉茹富蕙，花臉為馬連昆等，約五十餘人。於打砲之二十五日，新京中央放送局，特利用此機會，為使各地之聽戶，一聆該伶之唱音起見，於午後八時三十分及十時十分，至十二時止，作兩次中繼放送。而譚劇團此次來滿，除在大連演唱外，尚在奉天，新京，哈爾濱等大都市，施行演唱，預定於下月十二三日來哈，在哈擬演唱十天，合同為一個月，共三萬元。至於在哈之演唱舞臺，現尚未確定，計劃共有三處，一在大光明電影院，一在馬迭爾電影院，一在道外華樂舞臺，上述三處，或在大光明演唱，亦未可知云。

天氣預報
十一月廿四日
日出：七點四十四分
日入：四點三十六分
天氣：西北風晴

◈放送節目◈

十一月廿四日　星期四
七，〇〇　國歌建國體操
七，二五　初等日本語講座
七，五〇　大連　清晨音樂
八，二〇　先哲故事　張雄飛
八，四五　氣象通報
八，五〇　建國體操
九，〇五　國樂　老花六板　柳春陽
一〇，四五（連－京）經濟市況
一〇，五〇　家庭講座　家庭常備藥之知識
一一，五〇　舊劇　讓徐州　烏盆計
一一，五九　時報
一二，〇一　舊劇　雍涼關　太眞外傳
一二，〇〇　新聞
一，一五（哈·連·京）經濟市況
一，三〇　清唱　洪桐縣　浣紗計
四，四〇　新聞
四，五五（哈連新）經濟市況　氣象通報
五，一〇　國樂　千聲佛　山東曲
五，二〇　英語新聞
五，三〇　兒童時間　校友歌
五，五〇　合唱　黃昏之歌　愛國進行曲
五，五五　兒童新聞
六，二〇　中等日本語講座
六，二〇（同第一放送）日本語兒童新聞（東京）
六，二五（哈爾濱）俄國語時間
六，三五　評詞　打羅漢
七，〇〇　政府公報　新聞　告知事項　哈爾濱　新聞
七，三〇　講演　商業開發與技術人員之養成
七，五〇　奉天　演藝
九，一〇　大連　成人常識時間　衛生講座
九，二五　新聞
九，三九　時報
九，四一　經濟市況　氣象通報　明日節目預告
一〇，〇〇　新聞再放送
一〇，一〇　哈爾濱　一河間大鼓　二文明岑書

長篇章回 松水紅粉錄
曲狂夫著

第三回　一紙情書幽會太陽島　數行血淚夜哭露澤園　〔續〕

「你們可不知道，三堂會審這個戲可難着呢！」比四爺躺在床上哼唧着還吃力！」

「噢！噢！噢！……」

李媽心裏樂哪說什麼，只是王媽嘗着掛不住勁，綴聲綴氣的點了幾下頭！六月裏的哈爾濱：太陽島可說是算佔了風水！別瞧街道怎麼好，買賣怎麼俏，反正她在六月裏是來了個無人過問的處女，而太陽島卻不然，她在這個節骨眼兒，可成了個十七搭八的小寡婦，似帶的江水，滷湧的老正陽河往東流，一片綠野，松花江和天空完全成了一體，不知道那隻隻風帆，是在江上漂啊，或是在天上飛！

小筏船似乎都忙了個不得了！一排一排的在江中擺，那兩個畫槳，像安琪兒的小翅膀，一點一點的往水面上劃，劃出的水珠，像水晶玉般的那麼樣，清涼可愛，灑在女人的身上，准會涼意突生，情脈脈的向對面的小伙子那麼一笑，愛情又增加了不老少！說不定小伙子心眼兒一高興，接過槳來，

拍賣及拍定期日公告

債權人道木波羅司金債務人寶洛金右當事人間之康德五年（盈）第二七號不動產事件寶洛金所有末尾記載之不動產拍賣如左本件不動產執行官占有之拍賣之場所哈爾濱市馬家溝日時康德五年十二月六日午前十時拍賣之方法叫賣拍定期日康德五年十二月九日午前十時哈爾濱區法院康德五年十一月二十一日

不動產之表示，哈爾濱市馬家溝道部街二十八號，東至巴陵街西至鐵道南至哈爾濱鐵路局用地北至連部街一，磚房木二層樓油房用房一棟，面積一三三平方米突二六，一，鐵頂動產未登記此最低拍賣價額，國幣六千三百四十三圓整，不前記

拍賣及拍定期日公告

康德五年（宿）第一一號債權人昭和金融株式會社右代理人馬自恒債務人李紹森所有左列不動產招標拍賣本案不動產由執行官占有之拍賣之場所哈爾濱區法院執行股拍賣日時康德五年十二月十三日午前十一時拍賣方法投標拍賣日期康德五年十二月十六日午前十一時

不動產表示，一月二十三日哈爾濱區法院

十一元六角，如另紙目錄記載最低拍賣價格國幣八百五

物件目錄坐落哈爾濱市平民街平原街第〇一七二號東至平原街西至平民街南至平原街北至平民街，鐵頂木造平房一棟面積一一三平方米突一五，一，鐵頂磚造平房一棟面積二三平方米突二五，一，鐵頂木造平房一棟面積一三三平方米突一〇一二

本報營業局緊要啟事

本報總支社分社及代銷處各分社長均鑒近以本報會計年度（即十一月）凡新舊所欠報費及廣告費在本月二十五日以前務請掃數匯欵結算是為至盼此啟

胡蝶 主演的影片向來是在：巴拉斯電影院開演的！

今番的新片：臙脂淚 片已來滿

◎依然是在巴拉斯影院開演

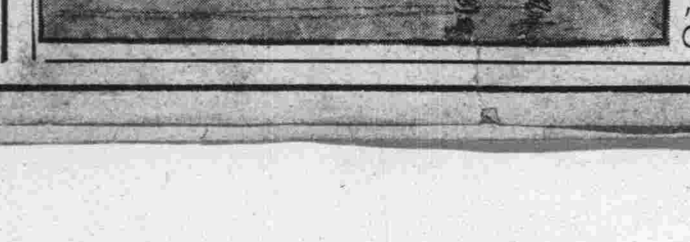
十二月廿三日公演

公和利

滑冰用品

冰刀　冰鞋　絨衣　絨褲　帽子

◀種類繁多▶
◀定價低廉▶



本店設在哈爾濱道裏（新城大街）電話 三一八九 四七八〇

祗須依法吞服

五淋二濁為不可告人之隱疾，腫痛淋漓痛苦尤深，市上療治淋濁之藥物名目紛雜，然能迅速奏效者則甚少，其能保證斷根者幾於絕無，惟法國彌地藥廠精製之山得爾彌地藥丸，初服每小時一丸，癒兩日夜不息，即可濁止淋通，以後五天每日服四丸，保可除根不發，務請認明每丸之上印有 MIDY 為記

全滿各地中西藥房均有出售

山得爾彌地

◉請詳細辨認以防假冒◉

全滿總代理處　世昌洋行　道裡砲隊街八十八號

萬特藥片！止痛神藥。

凡患・牙痛・頭痛・感冒・神經痛・筋骨痛・及婦女月經痛疼・等症請服萬特藥片立止一切痛疼

本埠各藥房均有代售

醫學博士林特聶爾

專治淋病皮膚花柳膀胱等病

換診時間聘有滿語翻譯

每日午前九時至十午時　午後四時至七時

道裏斜紋街五十號二樓第四戶一二號（鑒子街中間）電話五二六〇

萬國汽車火犂專門傳習所招生

由十月十五日起

新班開課

所址　道裏中央大街南頭萬國儲蓄會斜對面紋三道街二十號院

哈爾濱協和學院招續新生

一，日語專修科第一學年第二期生十名

二，日語補習班三十名

三，國文，數學，理化三十名（午後四時至九時男女兼收）

以上各科均有專科教授担任

校址；道外正陽十六道街路北八號

透骨電光照像機

歐洲一九三八年最新發明

道裏猶太醫院新按設

攝照內科及骨節各症病像收費低廉

每逢星期一・三・五日照自晚六時至七時止

主任醫師　海立波爾恩啓

東省實業株式會社

對於中下商工家貸款

希借用者勿須介紹人親自前臨道裡地段街

東洋拓殖株式會社

哈爾濱支店內接洽可也

專門包治　淋　濁

德國醫學博士布爾蘇闊夫

專門（治療）花柳科　皮膚科　心臟科

接診時間　午前八時至十一時　午後五時至八時

地址　道裏外國四道街路北三十五號二層樓上

要發財麼　請快去買　一萬圓的　福民彩票　代賣處

哈爾濱道裡地段街一〇八號

森洋行

時計貴金屬　寶石寫眞機　銀器蓄音器　徽章優勝旗

本行　奉天春日町八番地

支行　大連市連鎖街銀座通

支行　新京中央通四八番地

出張所　天津日租界福島街七　瀋陽幸町六番地

電話　六四五〇　六五六〇

照像打字招生廣告

諸君趁此機會腳踏實地以造無限前途

本所特聘照像打字男女教師經驗宏富教授親切

照像兩個月卒業保險學成或在照像館服務或自謀職業均能達到目的學費減收兩月不過三十元

打字分普通、速成、二科

速成科一月卒業學費十元普通科二月卒業每月五元有志欲謀獨立生活希速來報名勿失良機詳細簡章函索附郵票二分即寄備有男女清潔宿舍男女兼收

照像・打字　卒業後成績優良者本所代為介紹職業

地址：哈爾濱道裏中國十三道街三十一號

文雅照像打字傳習所

帶藥・宮暖丹・調經養血丸

紅緞子仙膏

主治婦女經血不准行經腹痛，血色不正，宮冷白帶，經閉血枯，積聚塊，內服調經養血丸，藥暖宮丹諸病全愈。兼用帶中貼紅緞子仙膏，定價紅緞子大貼國幣四元，暖宮丹一元，加料每貼六元，調經養血丸一付一元（一料國幣四元）

良機　購紅緞子仙膏者均照定價減收，大貼者三元，中貼者二元，另加料每貼實收國幣一元，外埠來函郵寄

總發行哈爾濱道外十五道街　金勃先藥房啓

開脾健胃滋補強腎

黃色補丸

（主治）脾胃虛弱　早洩房勞　精神不振　腎經受傷　滑洩夢遺　善忘失眠

定價每盒一元五角每打十七元今特提出一萬盒作為減價之品以明其效力而便推廣即現售一元五角三盒十七圓三打外埠函購貨款先匯照寄不誤

總發行哈爾濱道外十五道街　◉金勃先藥房

代售處　[illegible]

總發行哈爾濱道外十五道街　金勃先藥房啓

照像招生

一，哈爾濱市公署許可立案

二，教師由東京寫眞專門學校卒業

三，編有詳細講義與衆不同

四，三個月卒業保險學成

五，備有清潔寬大宿舍有暖汽裝置

六，函索簡章須附郵票二分

七，地址・哈爾濱北馬路

日新照像學社

新北京旅館新張啓事

啓者為應繁榮都市便利旅客起見特租到中央大街一六七號（即北京旅館舊址）四層樓房一所計九十餘間內容整理一新凡暖房浴室便所及房內一切設備無不應有盡有迎合近代化月租日租均可（日租有八角者一元者一元五角者二元者二元五角者五元者）各階均有專用僕人招待周到茲為紀念新張租金特別低廉如蒙光顧無任歡迎

道裡中央大街一六七號　新北京旅館敬啓（舊北京旅館原址）電話六九三二號

來來來　謀生的好機會到了

照像館的價值卽是傳習所的成績，傳習所的成績卽是照像館的價值，成績與價值確保密切，是以敬所各期畢業的學員或設照像館或著任均能達到美滿的效果，嗐呀化錢不到二十元，費時不過一兩個月，完成了自謀職業無限的能力，實是便宜極了，切望學習吧，同志者兄弟姊妹們快來

哈爾濱道裏中國八道街電車道附近三美照像館兼傳習所招生廣告　欲閱簡章來函即寄

霽虹打字傳習所招生

學費從廉　打字科（普通科隨時入校　速成科　完全科　各三十名）

入學手續簡便　日語科（日語專修科五十名　夜課補習班五十名）

備有清潔宿舍　簡章附郵票二分

地址哈爾濱道裡外國七道街十一號

醫士連次聶爾　專門耳鼻喉科

現已返哈照常應診

道裡外國四道街二十五號第四戶松浦洋行迤西　電話二二一九

接診時間　每日午前九時至十一時　午後四時至六時　星期日停診

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	發照年月	照字牌號碼	丟失原因
成格	青岡縣禎祥社四甲六井	新放荒	一八〇垧	東四甲九井 西吉恩 南貴善 北溫甫安	民國十六年十二月二十九	部照一七五六	事變
吉恩	同	同	一八〇垧	東成格 西屈成芳 南溫小荃 北貴恩	同上	部照一七五五	同
屈成芳	同上	同	一八〇垧	東吉恩 西四甲七井 南岳連順 北李壽臣	同	部照一七五四	同
貴恩	同	同	一八〇垧	東溫甫安 西李壽臣 南吉恩 北六甲五井	同	部照一七五九	同
貴善	同	同	一八〇垧	東四甲五井 西溫小荃 南二甲六井 北成格	同	部照一七五三	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明　失照人成格等仝啓

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
吳雲山	梨樹鎮街運河屯	荒熟地	三一九二	東劉春茂 西山 南水溝 北吳隆河	還票換照濟字三五五二	大同元年	被水淹毀
同	同	同	四〇〇	東小山頭 西小山頭 南小河 北山根	不詳	同	同
同	同	同	七四二〇	東水泡 西山根 南吳雲山 北吳豪河	吉省部照濟字四八六四八八	同	同
同	同	同	一〇四一〇	東水泡 西山根 南陰溝堰 北吳長山	不詳	不詳	同
同	同	同	二〇〇〇	東山根 西山根 南澤溝 北吳長山	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認為無效特此聲明　康德五年十月十七日　穆稜縣長袁慶澤

其他尺碼可依顧主之意特別承製之。關於「高噶呢」之各種解釋及技術上之建議可向百利洋行本店及各地支店徵詢之。

最優良之暖室材料　高噶呢

凡用「高噶呢」板鋪釘外牆及天棚地板之房舍均能由寒轉溫且能大量減輕燒材之化費。

「高噶呢」確能於冬季妥為禦寒且於夏季消暑也。

「高噶呢」之暖室性能高於一切。

關於「高噶呢」之工事簡易異常且不需要專門之匠。

關於「高噶呢」裝置之工事於各種季節均可進行之。

「高噶呢」板之厚度為七糎。三糎及一・五糎　全長度為一五〇糎。全寬度為一二〇糎。

百利洋行謹啓

本店　設哈爾濱市馬街一號　電話六〇〇五，四一〇五番

支店　新京，奉天，大連，天津，羅津，

烏司編司吉

急用的照片當天取

送放大，贈片，

招　生

天光明攝影社

中國九道街口大光明斜對過

失照聲明作廢

領名　張繼德

住址　梨樹鎮

坐落　梨樹鎮械場區　照號　不詳

地目　熟地　面積　九垧四畝

四至　東張繼德　南萬魁英　西山坡　北山坡

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認為無效特此聲明

康德五年十一月七日　穆稜縣長袁慶澤

失照聲明作廢

領名　劉春財

住址　三區太平溝屯

坐落　寧安縣第三區阿堡

地目　保太平溝　照號忘記

面積　旱田七十垧○六畝

四至　東分水嶺　南湖沿　西分水嶺　北分水嶺

右記失照自登報日起以三個月內如無聲請異議者在三個月以後不論落於何人之手概作無效特此公告

寧安縣長袁怡滋

失照聲明作廢

領名　赫耀東

坐落　五區蓋河縣亮珠河

住址　蓋河縣亮珠河

地目　街基　照號　不詳

面積　四百三十七方丈四十方尺

地號　三十六號

四至　東鄭希增　南劉洪林　西孫士昌　北張會川

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

康德五年十月二十四日　蓋河縣長　蔡興吾

失契聲明作廢

原權利人姓名　孔廣明　住址　永增源保城子甲王祥屯

新權利人姓名　韓玉璋　住址　永增源保城子甲王祥屯

坐落　本地　立契年月　民國十四年十二月二十八日

地目　熟地　面積　三十六垧

買契號數　四百二十七號

四至　東本地　西大道　南劉姓　北劉姓

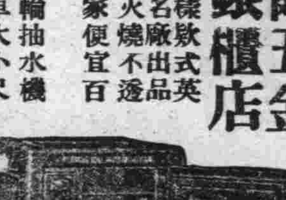
右記失買契紙自登報之日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認為無效特此聲明　5，7，17

阿城縣長　蔡昌春

列爾鼎爾五金行保險銀櫃店

本號代賣大小各樣欵式英美法德俄日各國名廠出品避火銀櫃又保險火燒不透內部價錢比較別家便宜百分之三十　十頓人力起貨絞輪抽水機寬窄皮帶救火機車大小尺寸機布各等俱全　本號承接倘銀櫃或銷發生障碍不能開時請王敏號可也

哈爾濱道裏北十一道街舊市場門牌十一號　電話六六五四號



德國醫學博士衛德美

現已返哈照常接診

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科

接診時間每日上午九點至一點　午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點

精通滿語

新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶　電話七二三三九

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
高永貴	馬橋河村南溝	荒熟地	三五垧九七〇	東租界 西小河 南河溝 北本地	不詳	大同元年	遭匪亂遺失
同	同	荒地	二一〇〇	東租界 西小河 南高永貴 北宋進祥	同	同	同
蓋鴻舉	同	同	一五〇〇	東鴻順堂 西宋姓 南河 北大道	同	同	同
秦栢貴 畢喜安 董見存	馬橋河村朝陽川	熟地	一五一七〇	東本地 西溝子 南本地 北崗上楞	吉林巡按使照荒字三四一七六	同	同
劉俊卿	馬橋河村南溝	同	六二五〇	東上山楞 西蘭小水 南山下坡 北秦百珍	吉林巡按使照荒字三四〇二	同	同
崔煥會	馬橋河村小太平嶺	荒熟地	五〇〇	東溝口 西山小水 南郝廷山 北本地	不詳	同	同
同	同	同	八三〇	東同 西同 南本地 北山上楞	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明　康德五年一一・一〇日　穆稜縣長　袁慶澤

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
劉萬才	長林子南段北窩堡	原荒	七垧六畝四分七厘	東本界 西王振海 南本界 北李洪彬	一〇	大同元年七月	被匪亂遺失
同	同	原熟	八垧五畝三分	東于瑜 西林興邦 南于珍 北李洪	一〇	同	同

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明　慶城縣長　王世修

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
馬玉	長林子北段周家窩堡	原荒	二垧九分	東池江 西張樹森 南秦明元 北賀連富	五九	大同元年七月	被匪焚燬
同	同	同	十垧零一畝	東賀連富 西王桂林 南張樹森 北大界	五九	同	同

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明　慶城縣長　王世修

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
都悅福	長林子南段巨源泡屯	原熟	六垧五畝	東李 西韓永惠 南周芳 北劉發	四七	大同元年八月	避匪遺失
同	同	原荒	二垧	東姜德太 西本地 南周芳 北劉發	四七	同	同

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明　慶城縣長　王世修

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
韓國英	長林子南段前宮家屯	原荒	二十五垧五畝五分	東胡國太 西泥河 南本界 北董文華	七	大同元年八月	被匪焚燬
同	同	原熟	一垧九畝二分	東胡國太 西泥河 南泥河 北大界	附七	同	同

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明　慶城縣長　王世修

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
王太奎	額依渾段九道崗	原荒	五垧	東早界 西溫殿玉 南本主 北張戊	二二	大同元年八月	被匪焚燬
同	同	原熟	十七垧五畝	東早界 西溫殿玉 南早界 北本主	二二	同	同

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明　慶城縣長　王世修

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
張紹財	蒙界青岡泡南屯	熟地	九垧九畝八分	東本主 南荒可 西劉萬春 北	上地執照號碼不詳	康德四年二月	搬家丟失
臧生祥	蒙界青鄉屯	毛荒	十二垧五畝	東寶主 南臧甸 西藍姓 北子生	同	大同元年八月	事變被匪搶失
孟廣禹	蒙界青鄉屯	毛荒	十垧零八畝四	東本主 南臧甸 西藍姓 北子生	同	同	同
王泰	安達城裏界西南隅	街基	一千二方七	東官道鐘姓 南李萬有 西官道王姓 北楊鳳岐	照號不詳	民國廿年三月七日	被火焚燒

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明　安達縣長　高芝秀

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
陳培錚	福祿村本屯	熟地	一垧六〇	東河 西王慶昇 南李敬堂 北通和公司	財政部執照字四二一五八六	康德五年	匪亂遺失
同	同	荒熟	一五四六	東同 西同 南同 北同	財政部照字二六三四	同	同

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明　康德五年十一月十七日　穆稜縣長　袁慶澤

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
王振海	曲家窩堡	原荒	一垧六畝	東劉萬財 西烏希仁 南河沿 北劉萬財	六	大同元年八月	被匪焚燬
同	同	原熟	一垧六畝	東同 西同 南同 北同	附六	同	同

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明　慶城縣長　王世修

醫林介紹

▲小兒不能針藥者注意▼

官准推拿小兒科欒樹庭　道外中五道街路東九號　借用電話二一二八番

德國醫學博士伊乍阿克　專門眼科　道裡斜紋一馬街五號　電話五三〇四　接診時間晨九至十下午三時至四時半

大明眼科診療所　女醫師趙守信　治療時間上午十時至十二時　下午三時至七時　禮拜日僅上午應診　道裡外國七道街二十五號

醫士周闊五斯及　道裡外國六道街八號房第三戶　電話三三八八　專門耳鼻喉科及外科　接診時間晨十時至十一時　午後四至六時

醫師列布進　專門耳鼻喉科　接診時間午前十一至十二時午後四時至六時　道裏砲隊街四十號　電話六九八三

漢醫萬殿臣　統治男女一切內科病症　隨時出診門診　診所上號安埠街華昌德藥店

海北眼科醫社　道外正陽八道街路南　專門眼科　專治翳朦朦眼並二目失明症　門診免費

醫士渥洛布林司基　道裏商務街二號第一戶　電話二四五七　專治內科小兒科肺結核　接診時間上午九時至十時　下午五時至七時

助產士王希轍　遷居上號安埠街二三二號（道德會東側）　隨時接產

女醫士石闊夫司喀牙　地址十四道街三十三號郵局隔壁電話七九一　專治婦科產科內科　接診時間午後三時至五時　大安街五十五號德國醫院九時至十二時

●專門婦科花柳科　女醫師滅力尼闊瓦　應診時間由午前九點至十點　由午後四點至六點　通效滿語　住址道裡外國三道街十八號院內樓上

田沛恩　痔漏專科　午前十一時開診　午後六時止　患者親臨爲治　地址哈爾濱道外正陽街西頭路南門牌十九號院內二十二號

醫士愛佈什甸　專治內科各症　道裏外國七道街十三號　接診時間十一時至十二時　五時至七時　電話三七七五

女醫士吳蘭諾司喀牙　專門婦科及產科　接診時間十二時至二時　午後三時至五時　道裡面包街七十六號　電話四二一八

醫士林德爾　道裏十四道街五十三號　郵局隔壁電話三六〇四　專門產科及婦科各症　接診時間自八時半至十時　午後四時至六時

漢醫馮慶文　專門外科　廣生堂馮記　道外承德街南頭路東三七　接診時間早九點起至下午一點止

小兒科內科專門　徐新華診療所　並治鴉片煙癮定期戒除　醫師南滿醫學士（徐桂藩）　地址道外北九道街路西

鳳石內科醫院　道裏中國頭道街二十一號　醫師南滿醫學士劉鐵城　專門內科　診察時間每日午前十時至一時午後三時至六時星期只限午前　電話二二五八

醫士伍拉赫　道裏砲隊街一五三號　電話四九八一　專治內科並神經心臟病電療　接診時間晨九時至十一時　午後四至六時　聘有滿人翻譯

凡吾皮膚花柳小外科科醫院　哈濱道裏中國頭道街二十一號　電話四二四一　院長劉德新（凡吾）　曾任哈爾濱醫大學校　哈市立醫院醫長　南滿醫學士　診療時間每日上午十點至一點　下午三點至六點　星期日只限上午

濟世醫院　內科小兒科京都醫學士金斗鍾　齒科，齒科醫學士金殷鍾　時間自上午九時至下午四時　道外北頭道街七十四號　電話九二八六一

明明眼科醫院　哈爾濱道裡中國頭道街　電話七五一〇　醫學博士石增榮　白內障復明手術　斜視美容手術　住院有各等病房　疾病問答（須附足信票者）

鏡波小兒科醫院　南滿醫學士遼國留學小兒科專門吳鏡波　本院道裏中國頭道街十一號照常施診　診療時間上午十時至一時　下午三時至六時　星期日下午休診

花柳病專科　熙醫生醫社　地址道外北七道街路西　自動電話三三三七

醫士壽爾泰斯　石頭道街九十五號二層樓　電話三一三五　現已返哈照常應診　專治內外科及婦女科

牙醫　東京日本大學齒科醫學士黃東尚　專治牙拔牙鑲牙口腔外科齒牙矯正　東尚齒科醫院　上午十一時至下午六時止星期日休診　道裡外國八道街拐角　電話四一四六

專門牙科醫師列阿、柴木　曾在亞陸格斯及愛魯缶任醫師十六年　道裡馬街十五號房　接診時間上午九至一下午三至七星期日十至一

哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁東亮齒科醫社　日本齒科醫師專門　街外正陽十一道街大同電影院對過東亮齒科醫社新開紀念治牙拔牙鑲牙減價

治牙之處　道裏十四道街三十九號　郵局毘鄰三樓二號　每次診經二角藥費在內　鑲牙補牙科僅收產材料費　醫師經驗宏富手術精無痛苦

通滿語採用歐美材料俄牙醫皮里坡七克，款格列子也夫，鑲牙吉諾福金謹啓

牙醫　亞陸哥斯及愛魯蔓　創設於一九一五年　道裏外國三道街七一號中央大街拐角　電話四八〇一　應診時間晨九時至午後三時至六時　星期日十時至十二時

齒科醫師李蔭成　一般口腔外科　治牙拔牙鑲牙　新設電氣治療　X光透視照像　應診時間上午八至下午三至七　星期下午停診　哈濱道裏外國七道街五號

齒科醫士陳秦梅　貧人免費治療　鑲牙只收材料費　道裡外國七道街路南三十六號四戶

牙醫十鑲牙　馬子果倭依　道裡中國四道街十一號　（自午前九時至十二時）　（自午後二時至六時）

牙醫此王別立　治牙摘牙鑲牙　接診時間午前九時至十一時　午後三時至七時　砲隊街三十五　大安街拐角

齒科醫師劉鳳書　應診時間每日上午十時起　下午二時止　道裏中央大街四十二號一戶

眞好！不能再比這好！！的確這物好！！

專治咳嗽，氣喘，喉嚨氣道滯塞各症，通順氣嗓之薄荷糖

畢咳多力

咳嗽喘息滯塞者　不可不用畢咳多力
願忌絕吸紙烟者　不可不用畢咳多力
尤其是涼潮天氣　預防感冒咳嗽等症　不可不用畢咳多力

各大藥房及商店均有代售

代理處：斯迭拉工廠炮隊街一五七號電話六一二二五

劉氏樂仙膏

帶藥文金丹；養血保坤丸

本堂擴充營業起見特辦開幕大紀念樂仙膏減價一半一月期限外埠各縣一律收半價購主勿失良機　此樂仙膏揣貼婦女諸病經血不調赤白帶下子宮寒冷久不受孕下寒虛冷小腹作痛凝滯疼痛腰疼腿酸經閉癆症各種疾病此皆治之

定價每貼（大貼四元　小貼一元）　中貼二元、加料六元

劉氏金丹

全國馳名聖藥　揣治咳嗽肺病

本金丹主治年久咳嗽感冒傷風咳嗽氣弱咳嗽吐血肺病痰喘哮喉等一切咳嗽服之有特效

◉價目　定價每匣一元每付一角
用法　每早飯前服一丸白水送下　晚臨眠時服一丸白水送下

總發售處哈爾濱道外正陽十四道街　老福春堂

「主治」男子虛弱
「効能」補氣養血　腎寒腰腿疼痛先天不足　腎囊潮濕陽〇不舉一切等症

（用法）早飯前服二片白水送下　晚臨眠時服二片白水送下

（價目）每大瓶五十片二圓　小瓶二十片一圓　每打二十元　十元

哈爾濱道外正陽十四道街　老福春堂

紙類直輸出入商

EH

合資會社　萩原商店

哈爾濱市石頭道街一二七　代表電話番號五四九一

猶太醫院

病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉　電氣均有專門醫師診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有各種治療室　愛克斯光透光照像　道裡中國五道街四十號電話三七三

孔明大藥房　廣告

同發隆　十二道街　新城大街　石頭道街　孔明藥房

（一）本藥房人員諳通滿語
（二）本藥房有各科專門醫師診療各科病人
（三）本藥房有歐美日本新發明之各種藥品
（四）本藥房可對各縣市醫師醫院批發藥品
（五）本藥房並可郵寄藥品
（六）如有詢問可經郵局或電話七二六二號接洽

本藥房設新城大街十二道街南角拐

亞細亞牌麥酒

爲無上的佳釀　亦是最好的飲料　時常飲用更能補益健康

北滿總經理處

日本中西商會　道裡電話三八一二　道裡水道街

滿洲福源祥合記　道裡電話三五八八　七二六五　八站南和街

同茂東機鋸工廠廣告

本工廠開幕以來以往歷史久爲各界所洞悉茲爲精益求精以附惠顧之雅意起見又添設各種新式鋸機所割材料平坦光滑較昔日尤爲精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種木箱及箱料無不俱備批發零售價値從廉外城定購車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

雜貨商店

新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹　雜貨無不俱全批發零售格外克已

火鋸總工廠　道外東江堤外振江街第一號電話（九）二六四二號
火鋸分工廠　八站南木廠方長街一三六號　電話三九三五　三七六四號
火鋸總賬房在雜貨商店內　道裡十二道街三九號　電話四二二九七　六一七三號

富士「樂天」牌

是日本理研清酒。氣味芬芳。
日滿飲用皆適口。請嘗試之。

北滿總特約店

福源祥合記

哈爾濱南和街　電話七二六五　二五八八

賤價買好貨　請到別特羅夫商店

現成西服及皮棉大氅　並水獺狐狸各種細軟皮張一應俱全　自設皮工廠及裁縫工廠聘有最優裁縫師專司量裁手工精良準保適體如意並可修理各種皮衣皮物櫃夥諳通滿語如蒙惠顧決不隔閡

本店設道裡中央大街路西一〇四號大安街拐角電話二一九九〇

防寒！雙合盛工場大宗新出品

俄式本面羊皮袄・高腰毡靴・
男女・小孩・各式毡鞋毡靴・

製造場哈爾濱圈河振江街電話九…二六二一

批發處哈爾濱（一道裏石頭道街電話二八八九　一道外太古十二道街借用電話九…二九二三）

內治外病　消積靈

不用針灸服藥刀割之苦，腹中積塊癥瘕自消除，此藥在京津行消數十年，純用攻破之法，凡男婦老幼氣塊，食塊，血塊，癥瘕積聚以及婦女，滿腹硬如鐵石，日夜疼痛，經閉多月不通，乾血癆症，腹大成形胎死腹中，邪胎逆產，速將此藥照方束之患處，藥力由毛孔直入病所，由硬而軟由軟而化爲沽液，由大小便兩下，不受痛苦，不誤作事，指日可愈，病化急速取下・孕婦莫使用，切要切要

●定價，大劑國幣八圓　中劑國幣六元　小劑國幣四元　外埠函購郵費二角並說明書備索

天津第四期考取第一名醫士李子久發明

哈爾濱獨家經售處道外桃花巷街　閻氏藥房　樓上

肺癆病吐血急効藥

▲趙氏肺病咳嗽藥主治▼

此藥專治青年肺癆咳嗽三期以內大口吐血痰中帶血鼻中出血五勞七傷肺癆肺管炎肋膜炎骨瘦面黃以及老幼四季咳嗽痰喘春秋犯病屢服普通醫藥經年不能除根者速購此藥輕者一二料重者三・四料准可去根永不再犯詳細說明書在本街代理店奉送總行奉天大西關月窗胡同精業堂

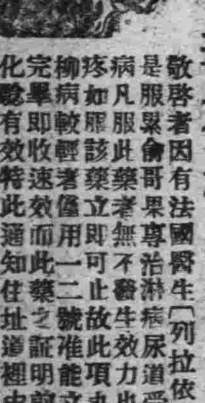
道外代理處——永德堂……恒泰德　四盛和（道裏）永慶堂……仁壽藥房（雙城一濟昌德）
天育堂……好生堂　永茂堂……恒興昌　永春堂……洪順祥

◉濱江總代理處　道外協天西藥房　桃花巷震興源

天津國醫函授學院　免費招生

本院開辦七年宗旨以最新科學方式闡明中醫原理鉛印講義通信教授負責指導保証成功函索詳章剪此廣告寄天津英租界三十二號路義慶里八號本院

有患梅毒花柳等病者注意



敬啓者因有法國醫生[列拉依博士]新發明一種丸藥（即是服梨倫哥果專治淋病尿道受過梅毒與梅毒及花柳各病凡服此藥者無不發生效力也倘對此淋病患者若小便疼如服該藥立即可止故此項丸藥分爲一號二號三號若花柳病較輕者僅用一二號倘能立即全愈重者得服一二三號完畢即收速效而此藥之証明在法國巴黎已經醫學博化驗有效特此通知住址道裡中央大街（即外國二道街）

自動電話二八一二　信箱三百一十四號

廣濟大藥房

古今情史料

王嬌

申純，字厚卿，祖汴人也。隨父寓成都，天姿卓越，傑出世表。宣和間，薦而不第，歸鬱鬱不自勝。家居月餘，因適鄰郡，謁母舅王通判。舅引生至中堂拜，於因呼其子善父出拜，年七歲矣。再命侍女飛紅，呼嬌娘來。良久，飛紅附耳語於，以嬌未經妝爲言。於怒曰：三哥家人也，(生第三)出見何害。生聞之，因曰：百一姐(嬌第百二)無他故，姑俟何如？於因笑曰　適方出浴來理妝耳。又令他侍女促之，頃刻嬌自左掖出拜；雙鬟綰綠，色奪圖畫中人，朱粉未施，而天然殊瑩，生見之，不覺自失。叙禮竟，嬌因立於右，生熟視，自搖心蕩，不自禁制。於笑曰：三哥遠來勞苦，宜就舍少息。因室之於堂之東，去堂二十餘步。生歸舘後，功名之心頓釋，日夕惟慕嬌娘而已。舅於皆以生人不相見，款留備至，生亦倖其相留，冀得乘間致款曲於嬌也。平常出入舅家，周旋堂廡，雖時與嬌晤，未敢妄語相及。久之，察其動靜言笑舉止，知其賦性甚聰，求所以導情而未能得便。一夕，嬌晚繡紅窗下，倚牀視荼蘼花，久不移目，生輕步躡其後。嬌不知也，浩然長嘆。生低聲問曰：卿何嘆也？將有思乎？嬌不答，良久乃曰：兄何自來？此日晚矣，春寒逼人，兄覺之乎？生知嬌以他辭相拒，因應曰　春寒固也。嬌正視逡巡引去，生亦歸舍。自後時同歡笑，生言稍移邪，嬌則凝袂正色，若不可犯。—未完—

賣花女郎（續）

玫瑰

「討氣極啦！我姐姐就這麼一個小姑娘，過於疼啦！所以不時的鬧病，我不喜歡她，她叫小黑鴉兒，妳看她長的多黑。」少年笑着向女郎指着在後面跟着的小姑娘。

「你不喜歡我，有我媽喜歡，你幹嗎告訴人家我叫小黑鴉？你不看看你也够黑的，你叫大黑鴉兒，老黑鴉兒。」小姑娘鼓着嘴，指着少年說，惹的兩人都不禁笑起來了。

兩人笑着到了樓上，轉過灣靠東邊一扇門鎖着，少年忙從口袋裡掏出一個小鑰匙，將門開開，閃過去，叫女郎先進去，女郎脚蹋了一會，遂慢步的進到屋內，抬起頭來四處看看，見靠窗擺了一架鐵牀，牆邊放了一個小八仙桌，兩個木凳，牆角一個小衣櫥，桌上堆了幾本書，和茶壺茶碗，除外無他物，倒也收拾得乾乾淨淨。

「請坐吧！屋子髒得很，不要笑話。」少年一面端過一個小凳叫女郎坐下，自己遂從桌上取下茶壺預備去到外面倒水。

「這屋子還髒？我看比我的屋子乾淨多啦！……哎呀！你不要去倒水，我不渴。」(未完)

長篇小說　似有緣

〔二一六〕　(賣實著　禁轉載)

第六回　顚倒迷離愛神弄巧　纏綿悱惻情網攖人

覺得離奇情，可是您，是很理解我的，就是我的計畫，將來不能成功，我想您也不至於訕笑我的，那麽我就無妨向您說出來了。」又笑一笑，接着說道：「我的目的，從前我也對您說了吧？就是，將來我要作一個偉大的實業家！」他說出這話，用眼望了玉瑚一下，見她一雙明亮的大眼睛，也正望着他，好像有什麽不甚明白的意思是的，所以他繼續又解釋道：「我曾想過：一個人，應當選擇於他自己環境適當的事業去作，譬如我自己，不客氣的說，我的家境是很富裕的，那許多財產，將來自然都要歸我所有，我可以利用它，作基本材料，以使我的理想實現。」對他這話，玉瑚實在覺得奇怪了：在不幾分鐘以前，他還曾說，一個人應當作個於人類有重大貢獻的偉人，現在他却完全變了思想，成一個利己主義者了！這幾乎使她，對他於楚庸的人格，發生疑念，立刻心中便有些失望情緒的苦意萌動，忍不住問道：『可是，我請您告訴我：您說一個人生在世上，應當以大我爲歸宿，對於人類，貢獻相當幸福；那麽您……作了實業家後，要怎樣去實現這理想呢？』這句問話，她本極端不願如此直率地說出，但內心的壓迫，使她不能不立刻提出，雖然她以爲這樣足使楚庸心裏不快。不料楚庸依然很從容地對她解釋，毫無窘促的表情。他道：『當然我所要作的實業家，是與衆不同的：凡是一種實業，只要居心正大，那就不要管他採取的方式如何了；固然，我不「只要成功就不擇手段」的功利主義者，可是我想，別的事業，無論如何也沒有作實業家

松陽詩艸

松陽山人著　〔一六六一〕

步吳述堂孝廉六十自壽述懷原韻(一)

自來仁者賦遐齡　天篤彝倫有範型　德齒瑞人新甲子　尊榮壽世舊權經　清風明月同懷抱　野鶴閒雲是性靈　況沃勝朝深雨露　朱門華袞著芳馨

門第清高衍大齡　箕裘盛業仰儀型　文章名世推三代　道德傳家唯一經　作鐸宣尼聆耳順　猶龍哂老應心靈　曾遊閬苑攀宮桂　雁塔泥金姓字馨

人健岡陵天步强　歲週花甲肯情忘　趨庭詩禮延麟鳳　治國絲綸娩廟堂　座上壎篪曾雅集　階前蘭桂早成行　簪纓世代今回首　名噪三朝一隱郎

才華倚馬據鞍强　射石雄心信未忘　躞蹀驊騮騰驥足　賡歌鴛鷺集琴堂　芳聯花萼雙丁並　詩列香山九老行　色筆昔曾干氣象　驚人論略壓江郎

國課早完，即囊橐無餘，自得至樂

世間人但有了田地，就有錢糧，但有了買賣，就有課稅，自古至今，斷不能無，蓋因國家的事務，極是浩繁，有許多用度，纔有這許多徵收，每年要許多官員的俸祿，許多衙役的工食，給散許多的兵糧，裝造許多的兵器，或修築河工，或打造船隻，買許多的工料，給許多的工銀，有許多用度，所以錢糧必要徵輸，若不徵輸，這用度從何處來，要知道這般費用，究竟是爲國民用去了，即如設許多官員，原爲治民，若民間有不公不法的事，沒有官長，誰人代你判理，再者假如不設官府拘管，那姦惡的人，必然生出許多以强欺弱，無故爭奪的事來，你能安穩麽，即如設許多兵馬，原爲衛民，若地方上，或有盜賊竊發，若沒有兵馬，誰人勦滅，再者假如不設兵馬鎭壓，欲求地方平靜，人民安居樂業，怎得能穀，就是築的許多隄工，也是怕民被水淹的，修的許多城池，也是怕民沒保障的，種種錢糧，都是民間費用去了，因有這許多費用，不得不徵收許多錢糧，原不是分外苛求的，你們想到此處，就將那應完的錢糧，急早完了，若是曉得算計的，把家中一切事務，權且放下，先將錢糧照限全完，官府自然不來叫你，不但官府有許多的快活，就是你自己身上，也是得閒的，自己心上，也是放寬的，省了許多雜費，免了許多苦楚，父母妻子，安樂團聚，門戶清靜，豈不享許多的快活。

幽默中篇　初戀的喜劇

官肯頓作　達人節譯

九，小妹妹的耳朵

貞兒的聲音，在這表演當中，真是溫柔而震盪　殊足以令白太太感覺得那發聲的本八一往情深之戀慕。『哦，—我的—會—說—卑—卑—話—的—美—人—啊！』那令人可怕的貞兒之聲，如怨如慕，如鴿子之求偶。「可憐啊！」白太太失聲叫起來。「或者眞不能怪梅先生—」她突然住口不說下去，轉問，「貞兒，後來他又幹甚麽呢？」

「後來，」貞兒說，「他便熄滅了電燈，那時我便離開房門，輕步挨身在牆壁，幸而他沒有看見我。他便從後樓梯用脚趾尖一步一步的走下去了。我猜他是偷偷的由廚房後門溜出去的，因爲他穿上了爸爸的禮服的緣故哩。」

白太太住了聲，伸手準備熄滅電燈，却隨便答，「我想不錯。我以爲他也許—」她想了一會兒，微笑說：「貞兒，我想頂好把這事算做我們娘兒兩人的秘密暫時不要讓爸爸或別人知道，您說好嗎？我以爲威廉必不至于糟撻了那禮服的。」

舊東北名人軼事

〔一五五〕

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鉛版印書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本作版權。特此謹啓。

早已有多名隨員，先期來省，暗中訪察。因此之故，全城文武官吏，對於一切政務，均十分注意。矢勤矢愼，毫無疎惰。所以來到欽使蒞奉，準備迎迓之期。闔城大小官員，更爲忙碌。衣冠整備，齊集教場後，遂即隨同制軍，於鼓樂喧天，旌旗蔽日，盛大狀況之下。如長蛇陣一般，按照官階大小，前呼後擁，徐徐進行。並爲防止，欽使臨時降車，市民圍觀，發生意外起見。由督署轅門，至大小西邊門一帶，直達俄國車站。均加雙崗。由陸軍巡警，加巡防，三方隊兵，共同負責，以查警戒。對於參觀民衆，則於馬路兩旁，扯出長繩。令四民人等，站在繩子以外，以維秩序。同時，城外八門八關，商民人等，家家戶戶，均懸掛龍旗，表示歡迎。又馬路傾陷，道途不平之處。因補修不及，均用黃土鋪墊，以便欽使來到，轎夫，車馬，衛兵等通行。總之，一切預備極爲隆重。與平日迎接迓駕，御牒，一樣盛大。同時，瞧看熱鬧的四民人等，認爲這事，是千載一時，不可多睹的盛事。扶老攜幼，結伴圍觀者，特別踴躍。因此，當制軍率領文武官員，赴站迎迓。欽差大臣一行人等，專車尚未進站之際。火車站上，由北塔海南，貨站以北，早巳人山人海，萬頭攢動。圍得水洩不通，同土牆一般。未幾，火車上的汽笛，響了幾下。號砲如雷，龍旗招展，欽使的專車，巳經蠕蠕鑽行，開入站內。停車未久，往迎的文武官吏，由制軍引率，已在月台之上，按照官職大小，排列整齊。各持手本，分別跪倒，由贊引官唱名，恭致晉謁迎迓之禮。洽在此時，隨同欽使護衛而來的八十名武弁。巳魚貫走下，分成兩行，各持軍械，站立在專車附近。同時，又有四十餘名伴駕隨員。均係五品頂戴，大帽，藍翎。補服，官靴。衣冠毫無差別。跟隨武弁，從容走下。靜悄悄的分爲兩列，站立在月台之上。武弁，隨員，分別下車之後。又候些時，纔有二名紅頂花翎二品銜的機要人員。伴同欽差大臣，赴俄觀操大使載振。

— 欽使蒞奉時闔城文武官吏虔誠奉迎之盛況 —

衰老…之嗣解決此問題只有現代

強壯補劑勃而興藥片……

是整內分泌正常化之良藥

勃而興

有意想不到的　却病還樣快　是活爾蒙的效力

有意想不到的　顏唐能還少　是活爾蒙的效力

有意想不到的　服後能立子　是活爾蒙的效力

性交生快感　是活爾蒙的效力

(圖中寓意)

補腎聖藥　勃而興

功用：補腎壯○　添精益髓　發育生殖　鞏固機能

主治：少年早婚　○勞過度　○精早○　○萎不舉

凡由破身太早，手○爲害，以致滑○遺○，精冷精清，子嗣缺乏，交換之味，性慾苦悶，生趣索然，腰酸背痛四肢乏力等症，可急服勃而興藥片立能恢復建康，添精益髓，誠爲補腎第一仙丹也，

◎價目每瓶大洋一元六角

美人嫁於何人……

美病嫁於何人青年慾火中燒情不自禁愛美人得美病今凱輯氏空前未有之新發明白濁斷根靈藥

巧拿淋丸

▲能治便白便血　▲能治急慢性淋症

▲能治睪丸發炎　▲能治久醫無効之疚白濁症因內中有三大之聖藥

(一)即純檀香油精 SATNAL　(二)沙婁兒 SALOL　(三)梅天靈藍 METHYLONERLUE　此三種藥品均有利尿消毒又合以殺菌滅菌貴藥品製造成丸、百醫百效、萬試萬靈爲各國醫士、臨床用藥皆爲最新最妙良方也、

每瓶國幣二元

以上三種良藥各省各埠中外藥店均有出售

總發行濱江省　泰華西藥商行

利華商場

應時男女：皮棉大氅

狐狸皮：水獺皮

小孩皮衣：大批備齊

如蒙賜顧無任歡迎

哈爾濱道裏石頭道街　自動電話七七四八

校址：哈爾濱道外正陽四道街口拐角樓上

市署立案　健生簿記學塾　招生廣告

本學自開課以來畢業各生三百數十名無不成績優秀均有改換新帳之能力即在他校畢業後重來補習者更有人如本埠益通銀行。太陽貿易公司，阜成[illegible]豐東，降昇益，天豐玉，同大粮業，同和[illegible]義增順，永盛東，日新昌，鴻興金店，天[illegible]新興東，高岡號，仁和東，均在敝學畢業擧一二其他各商畢業爲本學者擧不勝擧現十七班以及實習班　班開課期十二月十日　男女兼收[illegible]協昌仁油坊，東和油坊，呼蘭，康金井，[illegible]克音河，人和號，福德盛，雙城久和糧棧改換新式帳簿，無論本外埠巨商有願改換者本學主任會任本埠義增信全體簿記講師◎最近本埠萃華金店會在他校畢業後又來敝校[illegible]十二月三十日本校在敎室內開成績展覽會　歡迎各界參觀

啓問經敝號發行孫支書之文藝小說「江水集」凡購閱者莫不認爲滿意以故出售以來所存已經無幾茲更爲普通愛好該作之讀者幷減輕購者之擔負起見爰又增印千冊因前版未拆爲費較省廉價六角外埠加郵費一角

內容計：復活節之夜，母親與情人，不如不歸，情劫，創作四篇。

全書約計二十萬言，文筆綺麗。

說出了：「愛」的眞諦！

默示出了：「愛」的途徑！

再敝號新到各種科學書籍及小說多種各目繁多不及備載倘蒙惠顧無任歡迎

哈爾濱道裡外商務印書局謹啓

〔哈埠唯一〕〔並無分所〕道外中七道街路西

市署立案　哈爾濱簿記傳習所

〔前稱哈爾濱簿記學校〕

續招第四十五期男女新生

●十一月二十日開課●

本校創設四年每月添招一期已至四十期畢業達八百餘人凡本外埠各大商店公司銀行等確實的二百餘家及服務人員學生等多來學習

(一)特別班　短期畢業　(二)速成班　兩月畢業　(三)函授改帳班　專爲外埠各商改換新帳負完全責任能以使用爲止特殊指導辦法

查本所近數期開課日即行額滿，本期增添日班十時至十二時，於十月三十日開課

畢業結果　自三十五期以後畢業，凡熟悉舊帳能任勞學習者，均可自行改換新帳，如不明瞭舊帳亦可在各界服務記賬，凡本所近二年代各大事業四五十家所改帳式表單等學者均可實行練習

哈爾濱馬迭爾旅館

道裡中央大街一一三號

電報掛號哈爾濱一馬迭爾

哈爾濱唯一之大旅館位於最繁盛中心地點

房間　房間不帶浴室者每天由兩元至四元　房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元

每住　每住過兩星期者按九扣計算　每住過一月者按八扣計算長期住者則抵談面商

飯店咖啡館　備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜宴會每人由二圓起碼

旅館附設電影院撞球場酒吧男女理髮

治淋藥最新發明　「內歐治淋」効力極强

武藤宇佐美兩醫學博士推奬之最新學術治淋(ネオヂリン)該所研究部乃以多年苦心研究之結果而完成之殺菌力最强急性慢性惡性之淋病消渴等服藥後在短時期即能減退濃及痛必定歡喜

醫治効用　急性及慢性淋病消渴尿道炎膀胱加答兒攝護腺炎丸炎巴魯托魯氏腺炎腎盂炎由淋病而起之誘發諸症

服量用法　一回用一個一日三回內服(飯後一時間)丸原個吞下　由淋病而起之左之女子並發症以新藥アネナノル用之可也白帶下子宮內膜炎卵巢炎外膜炎周圍炎喇叭管炎頸管加答兒後强[illegible]尿道膀胱炎實質炎膣炎等之急性慢性子宮病及[illegible]

五淋白濁內歐治淋

稍三分郵票即奉呈試藥　各藥店均有

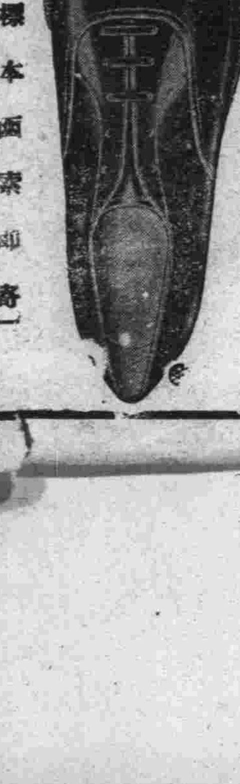
兵庫縣細川株式會社山本回生堂製藥所

北滿總代理店　哈爾濱八站南馬路二號　日本實藥株式會社　哈爾濱出張所　電話六九七二三　二九二零　振替貯金哈爾濱一二番

雙順成皮鞋店

工精料實價格低廉

道裏中國十二道街路北九號



(鞋樣標本函索即寄)

德國醫學博士

莊結萬

道裡外國二道街六十三號

專治淋病皮膚花柳虛弱內科

診療時間　午前十一時　午後四時至七時

歡迎投稿

音樂家的沉痛
——寫在高英君的走後——
（續）…盧蔭庭…

總之，反正是這些東西作祟的使然；——我不願意再勞騷的深說下去，因爲這些人生的實際問題，我已經不是遇到過一次了！——說，又有什麼用呢

關於他的走，我覺得：如其說這是給他一種刺激和苦痛：勿寧說這是給他一種現代青年所應受的實地教訓！——社會應當給青年這樣教訓麼？我們須要這樣教訓麼！誰能答呢

高英君走了。在他走後的現在，我本應當對他有所幫助，但是我何嘗又不是在鬧着『經濟恐慌』？我又想寫一篇很長的文字來紀念他的走，但我靡有那樣的學問和才能；我的筆也不聽我使喚，就是勉强的來寫，也表達不出情感的十分之一來。我只是這樣靡有什麼可說的；——不是我不想說，也不是我不願說，是沉痛滿滿了胸膛，有話而說不出來。我也祇能這樣沉痛的黯然的默默的……靡有可說的了。

一九三八，十，一五
新京寬城子宿舍—
—完—

無線電放送局
廣播露西亞歌曲
十一月廿四日兒童時間（續）

一，校友歌（合唱）

這是他們露人學校的校歌，由該校出演，全體五十名兒童來合唱。

歌詞

小朋友們，親愛些！
精神奕奕地來唱
一曲雄壯，校友歌，
我們合作與休息，
和睦相攜共求知，
同戲共讀齊努力，
無愁無慮都快活，
爲國爲家爲前途！

二，獵人曲（合唱）

獵人走到森林裏來，
彳亍徘徊東望西瞧；
『去捕捉吧！快去捕捉』
獵人對獵犬這末說：
獵犬從未有的奮勇，
來回奔馳廣大獵場。

三，黃昏，歌（三部合唱）

這一個幽靜的黃昏之歌，由三個學生分三部來合唱。［未完］

戰爭文學　麥田裏的兵隊（十一）
火野葦平著　雪笠譯

一面還在那樣的暢快着，這眞是很奇異的光景，還說從戰爭回去的人們，那種暢快的空氣，感激的，眞是樂的沒有法的，我想這些事一定是眞實罷，但是，於今，我急馳在這荒凉戰場裡的感懷，只是對於那輕薄國民的憤恨，却又，禁從胸脯底下洶湧上來，我感覺着這樣憤恨，而又帶看不看的，眺望着馳過去的楊柳，麥田，和已開了花的洋刺槐，忽然，「詩意呀！眞像牧逸馬的小說一樣呢！花咲君說，我很驚訝的瞪了瞪他，這個含有詩意的運轉手，滿湧着恍惚的表情，又「載着千古的夢而……」像感嘆似的叨念着，「眞好嗳！我可是長崎縣的五島生人，但是，我却打算把借壁鄰右的小子們，也領個五十多家到這樣的地方來呢，中國實在是寬大呀，若是看看這樣的風景，在日本住，那眞是沒有味了喲！」他翻來覆去的說了他的感懷，但是，他又似發愁的說：「但是，小子們吃不着魚，却巴不得的難受罷！」

胡蝶結束銀幕生活
——影後傑作巳來哈埠——
胭脂淚近將映於國泰（一）

自本埠道裏外各電影院，放映貂蟬一片後，與觀衆留下不少印象，和批評資料，都還記得顧蘭君的貂蟬，那種活潑美麗，金山的呂布，那樣雄壯英武，莫不稱讚，眞不愧新華公司耗費五十萬之鉅製，增加了哈埠五十萬觀衆之眼福。今聞國泰電影院，又運到一部新片『胭脂淚』。此片是新華公司，在香港拍攝貂蟬後第一部作品，將聯華出品無聲片『神女』內中情節，略改了一點，更名爲『胭脂淚』。片中主角，原先是貂斑華担任，徐欣夫導演，後來因爲貂斑華不合劇中身份，不如阮玲玉那樣活潑，正在這個時期，胡蝶和潘有聲，到新華攝影塲，看拍攝貂蟬，被新華經理張善琨看見，他眞沒想到胡蝶在香港，便去和她接洽，胡蝶因爲脫離明星後，再不登銀幕生活，張善琨再三請求潘有聲允許，祇作此一部，往後決計脫離銀幕，故此片是胡蝶女士最後傑作。導演因徐欣夫和顧蘭君回申，便改換吳永剛担任，黃貂芬飾影，他們都是影界老手，成績當然是不能錯的，再加黎鏗，梅熹，王次龍四明星助演，成績自然是高尚的胡蝶任『胭脂淚』中，扮飾一個街頭賣笑的蕩婦（同聯華的神女阮玲玉的角色）爲了她的孩子，就是出賣她的靈魂肉體，她也肯犧牲的。有一個流氓章老虎（章志直）踩躪了她的肉體，便永遠的占有了她，將她賣笑換來的錢，盡做賭本。她內心痛苦楚，極能安慰她的，祇是她的孩子。她瞞着老章，私蓄了一點錢，送她孩子去讀書，但因爲她是個街頭賣笑者『野妓』，影響了孩子的光明前途，使人家看不起，被人歧視，她的孩子終被革除了（黎鏗）。而老校長，爲了愛護這不幸的孩子，也竟憤然辭職。

『圖爲胡蝶街頭賣笑領客入旅舘一幕』

銀星日跡（續）

話未說完，一團金色的鬈髮已經倒在我懷裡來，使我的空虛的心坎中平添種柔軟的壓力。我睜眼看時。是一個迫近的紅唇的襲來。我閉了眼睛時，滑潤的唇部的吮吸的聲音給我聽到了。這樣簡直像銀幕上所常見的一樣。從此以後，海倫女士每天和我見面時，都自動地要求接吻，甚至於當着司徒君的面前也不規避，要想疏遠她也無辦法。這樣的一個美國少女的熱情，未免叫我却之不恭而受之有愧了。久後她的親長也漸漸覺得了，她們都不以爲然。時常因禁止女兒無效而鬧意見。

老夫少妻洞房趣對
毫洄

古時，某宰相無嗣，定婚某富戶女爲妾，女迫於父母之命，而心中憎甚。交拜合巹畢，洞房相對，女殊不樂，然翁嬉笑顏開，親芳澤，意敦倫禮，女拒之曰，今擬一對，汝能對出，方可……。轉見堂前懸一白鶴中堂，遂藉爲題曰『白鶴堂前白髮老翁，步曲曲，行灣灣，咄咄，汝今生休想』，宰相熟思良久，無以爲對，方搜索間，忽見新娘揭帳上床，因觸景生情，遂對下聯曰『紅羅帳內，紅粉佳人，嬌滴滴，軟密密，噢吾與世姻緣』。

再談武生李春元
俊伯

新舞臺武生李春元，打砲三日，巳竟畢事，其結果，可謂大響特響，所演鐵公鷄之翻城，四杰村之走邊，驅車戰將之對打，水簾洞之身段，皆有出類拔萃與衆不同之點，皆以短打爲重，皆爲乃師蓋叫天之拿手好戲，但蓋叫天短小精悍，輾轉玲瓏宜乎其見長於短打，而李春元則斛武奇偉，其於展轉竄躍騰摔跌，亦若乃師之靈活俏雙，此足証其演劇之誠，尤堪稱奇者，其細心研究，亦有乃師之風範焉，青出於藍，勝於藍，誠李之謂乎！李之能戲頗多，其絕妙佳作，尤爲三岔口，二龍山，與松店等戲，最爲可觀，曾聞蓋叫天在上海演三岔口等劇，連演七日，無不滿堂，想見其叫坐魔力之深，與技術之精矣，當蓋叫天第一次由滬到京，觀者對於他的藝術，未能十分明瞭，竟以實藝者呼之，比及二次到京，始爲內行所識，知其工力之深，非泛泛者可比，分外器重，轟動一時，於是武生一派，遂有南宗北宗之別，而蓋叫天三字，馳名南北矣。又按三叉口等戲中，以二人對手時之『拿法』爲要點，是以李之來哈，已帶有傍角者數人，對於李之能戲，均稱熟手，將來與之表演，定有相得益彰之效，未知李老板，對於三叉口等戲，何日出演，不勝企盼之至。

秋吟館雜拾
——金秀山急智——
秋鴻

當年譚鑫培，同金秀山配戲，合演『捉放』一劇。譚飾陳宮，而金去曹操。至二人對白。曹言：『那老以沽酒爲名。去至南村，約來鄉村地保，捉拿於我！你說是也不是？……』陳問曰：『依你之見？』曹應答曰：『先下手爲强。……』幷曰：『後下手者遭殃！』而彼時金秀山，忽將詞句念錯。至先後下手之句。突誤念曰：『先下手者遭殃。』譚當時，宿意難金。聆知此句，急急問曰：『那後下手的呢？』金窘急無以應，均現蹙遽之色。瞪目橫眉，恨恨答曰：『更遭殃啊！』全塲鬨然大笑。

無師自成　學戲秘訣
張德福述（續）

辨明律調法

唱戲，格調有定，律調無定，某戲應唱二簧之某板，某戲須唱西皮之某板，脚本刊定，不得易動，故曰格調有定也，唱戲胡琴，調門之高低，則視演員之喉音爲差，非若崑曲之準嚴，崑曲中律調，亦有定例，如某齣應用某調，某腔應唱某字者，一絲不苟，累黍莫差，其曲律之嚴厲，超過於法律十倍，西皮二簧，則因人而異，從前舊例，大抵搭班者，尋常歌唱，以工字調爲最適中，低至六字半調，不能最低，若僅能唱六字調，在搭班者，即受內家『不够調』之譏，至如今日匯唱扒字調，而享受金字海報之榮譽者，對之將何如，噫乎，前輩伶工，地下有知，其將哭耶抑笑耶，『嗓之佳者，唱正宮調，此種之音，即所謂黃鍾大呂之音，早年如王九齡陳大嗓子孫菊仙等，

經濟欄

滿鐵擴充輸送力
期與產業開發五年計畫並行
俟重役會檢討後向實現邁進

奉天二十一日國通電：滿鐵方面，爲與滿洲國之產業開發五年計劃相並進行起見，關於擴充鐵道運輸力之機構，謀其超速度之進展，一方對於北滿各種產業，就中於鐵道經營上具有密切關係，故以關於產業之積極的開發，以及對此所必要之諸般設施；前由鐵道總局產業課，加以銳意研究中，此次與鐵道具有關係之開發北滿產業，以及該設施之擴充，已成立五年計劃案，俟附議於本月於大連所開之重役會議，再重加檢討後，即向實現邁進，至該計劃之內容，即急速開發北滿處女地帶，開發培養鐵道之資源，對於沿線居住民，獎勵其副業，並隨此之其他各種施設之改善或擴充等，爲根幹，爲一極尨大之計劃，故該計劃實施後，所舉之成果，頗值括目以待之云。

本月上旬末之各線院內存貨數量

茲據鐵道當局統計，本月上旬末現在之附近鐵道局，各線院內存在貨物量數如下：

哈爾濱鐵道局管下＝大豆二，九一五噸，其他豆類三，二三〇噸，高粱入，六〇五噸，包米一〇，四六五噸，粟一，四二〇噸；小麥三，七四七噸，米類四二三噸，製油原料六，三七九噸，其他，三，九二三噸，計五〇，一〇七噸，大豆油一，八一六噸，大豆粕二，四五六噸，木材類四九，五三八噸，薪炭二，九八〇噸，鹽七噸，洋灰四，六〇〇噸，小麥粉四，四五〇噸，鐵及鋼製品七四〇噸，石油類一，三一〇噸，鑛及礦石一，〇〇八噸，其他礦石一一一，七三五噸，合計二二二，九八一噸，

牡丹江鐵道局管下＝大豆一，三二六噸，其他豆類四五噸，高粱七七一噸，包米二一一噸，粟一九五噸，小麥一，七一六噸，米類一，〇七〇噸，其他二九五噸，計五，六二九噸，大豆油二七噸，大豆粕二九四噸，木材料七二，一三二噸，薪炭一〇，六九四噸，鹽八五噸，洋灰三〇〇噸，小麥粉一，一六四噸，鐵及鋼二二七噸，鋼製品七五噸，石油類一一〇噸，其他三〇噸，礦石一〇噸，其他六，八九〇噸，合計九七六，六六七噸云。

十一月上旬　我國對外貿易概算（續）
經濟部發表

車輛及其同部分品　二，八三三
機械類　二，九二七

等均現出增加，由一月以降之累計如左，入超四億三千八百萬圓，與前年同期之倍額，及建國直後之大同二年與康德元年，有相匹敵之入超增加，

一月以降累計

輸出	五九八，六一三	五二六，九三五
輸入	一，〇三六，七四五	七三三，〇六九
入超	四三八，一三二	二〇六，一三四

對日貿易

輸出	三三七，五九三	二五九，六二一
輸入	八〇一，四六六	五四九，八五六
入超	四六三，八七三	二九〇，二三〇

對三國貿易

輸出	二六一，〇二〇	二六七，三〇九
輸入	二三五，二七九	一八三，二一三
出超	二五，七四一	

除日支對第三國貿易

輸出	一六三，二六九	一七五，一一二
輸入	一八五，〇〇八	一四七，一三七
入超	二一，七三九	
出超		二七，九七五

—完—

本埠錢粮行
十一月二十三日

大豆

前場	最高	最低	下市
臘月半	四九三	四九一	四九三
一月半	四九六	四九三	四九五
二月半	四九七	四九四	四九七

後場	最高	最低	下市
臘月半	四九六	四九三	四九五
一月半	四九八	四九五	四九八
二月半	五〇〇	四九七	四九九

現糧

八區大路豆	四五〇
八區三等豆	四五五
上號大路豆	四五二
滿溝蘇子	一七九五
克音河大路豆	四二六

匯兌

天津大洋	一〇〇〇
煙台大洋	一〇〇〇
青島大洋	一〇〇〇
龍口大洋	一〇〇〇

中銀國外匯兌

掖縣大洋	一〇〇
黃縣大洋	一〇〇
上海	一〇〇
天津	一〇〇
中美匯兌	一六佛二五
日美匯兌	二七佛三七
日英匯兌	一志士二片士

大連糧行

前場：現袋元豆　冬月末　臘月末　一月末　二月末　三月末

後場：現袋元豆　冬月末　臘月末　一月末　二月末　三月末

新嘗祭休市

冬季的運動

唯一的運動　莫若滑冰　際茲瑞雪飄飄　確是一般士女鍛練身體的大好機會　本店備有滑冰具　新穎齊全

福豐號百貨店

哈爾濱道裡新城大街九十七號　電話三七二七　五九一九

支店新京吉野町商埠大馬路　電話三・三七四〇

附有冰刀鞋樣本外埠函購郵政代金不加郵費

福特牌自來水筆及墨水

總經理處

宏順興文具商行　電話二七一〇

新市商場

道裏新城大街南市場　電話二七一六番

皮棉大氅　西服協和服　禦寒　俄式黑皮襖　毡疙瘩

最新型　1939

天泰銀行廣告

無益的消費，可以節省，把節省的錢款，存到銀行，不但能得到優厚的利息，還積成一筆將來有用的款子，敝行之『特別往來存款』，利息很是優厚，無論多少，均可存入，又便利，又穩固。

特別往來存款利率日息百圓一分五厘

總行・道裏新城十三道街拐角　電話三七〇四　五二二六
支行・道外北五道街路西　電話二〇八七

營業科目　存款　放款　匯兌

龍光學院日語班招生　讀本　文法　會話

講師　王雁秋担任

用書（文法班用『日本口語文法教科書』。讀本班用『標準日語讀本』。會話班用『實用日語會話』及『商業會話』）

時間　午後六時半至七時半，七時半至八時半，八時半至九時半。各班時間，任學者便。

校址：哈爾濱　本校道裡斜紋四道街七號　分校馬家溝和街電車站右側

（痔漏）痔（脫肛）

自創新法不動刀割能使核管及變質之黏膜自然脫落永不復犯治療期間行動自如毫無苦痛實醫痔之最良方法也

地址道裡商舖街五號（公園停車場近）　醫師安大洲啓

注意一決無刀割時流血之危險及切斷括約筋之虞其安全簡便敢云決無與此相匹之法也

德國製造　梅濁尅星

特種梅濁尅星　滲透性特强　治療力特速　五淋白濁　一金斷根

淋病非透膜殺菌不能斷根，幾乎盡人皆知，無待贅述！惟真正具有透膜殺菌能力之藥物，舍德國「梅濁尅星」外，現在東西各國，尚無同等藥力之出品，此則爲病家所宜注意者也！

哈爾濱道外六道街　柯爾登洋行總經理

女子欲謀高尚職業請快到哈爾濱道裡外國七道街（霞曼街）二十七號育才打字傳習所學習打字因打字僅需時三個月化錢十餘元而畢業後可謀得月薪三四至五六十元之打字員差事

育才打字傳習所

續招打字新生　承打日滿文件

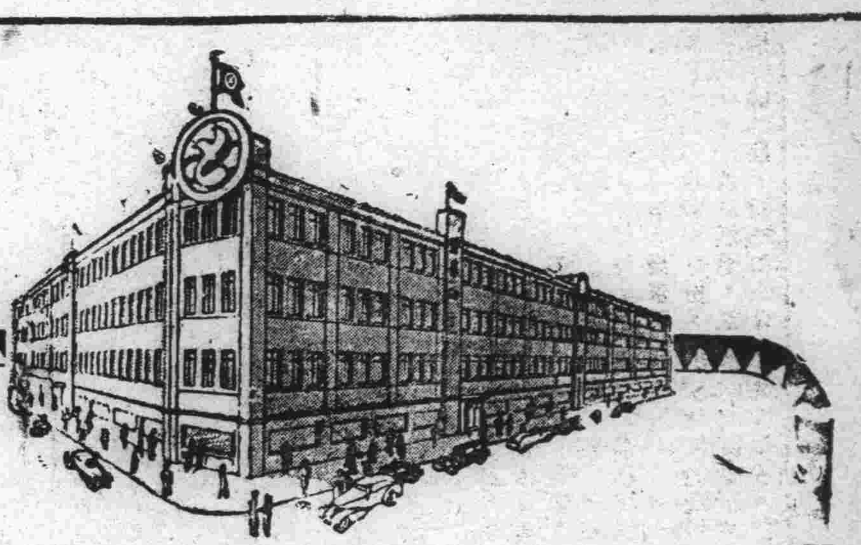
育才學校設備完善，最新式日滿打字機十數架，教室宏敞，備有宿膳，課程完全漢文打字，日文打字，公文草書日語，補習

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告

一物品名稱　汽油作業燈
一數量　拾架
一物品商標

上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也

道裡中央大街五八號　金城銀行　啟



物精價廉

明朗的薩比斯

應時冬季諸貨備全

毛皮類・洋服・大氅・婦女小孩服・
各種線毛衛生衣・粗細毛線繩・
男女紳士用品・其他諸多種種・

官商各界
歡迎參觀

道裡地段街透籠街拐角

登喜和百貨店

電話交換台五四七一番

◈請看‥山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦

山西張青雲先生。乃堪輿家之名士也。深得術學奧妙。善知過去未來，天文，地理，人事。星移斗轉。尤善推測。大六壬之。天遁，地遁，人遁，之出奇。如市面錢粮之漲落。求謀之成敗。階級之進退。婚姻之美惡。病人之生死。至於大批八字。選擇吉日。合婚嫁娶。凡疑難有不可解者。而先生之神卜。誠效一言決定。判斷明晰

館址道外北小六道街青磚樓下

介紹人 張子亭 楊壽臣 梁機武 白榮五 劉樂亭(全啓)

嚴冬雪飛
速備皮衣

皮貨

狐貂貉獺
種類極全
皮帽冰刀
式樣流行

恒順昌百貨店

道裡新城大街
電話 四四二九 五〇八八 五七〇五

產婆

在哈已開業十六年

經驗宏富手術精良滿語流暢

對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚人道幸甚

產婆 岡豊子啓

已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號(電話二二六七號

義合棚舖
四合公

運靈啓事

敬啓者敝號專運各處靈柩以及骨櫃骨包等報裝火車輪船手續敏捷運費克已包送到家定期不悞如有靈柩願運回原籍安葬者請至敝號接洽無任歡迎之至
外城來函接洽亦可

義合棚舖
地址道外小六道街中舞臺後身
電話三一二七番

注意

堅固耐用 定價低廉

五磅灰毯子

哈爾濱道外南十八道街

興滿棉織工廠出品

電話三三一九

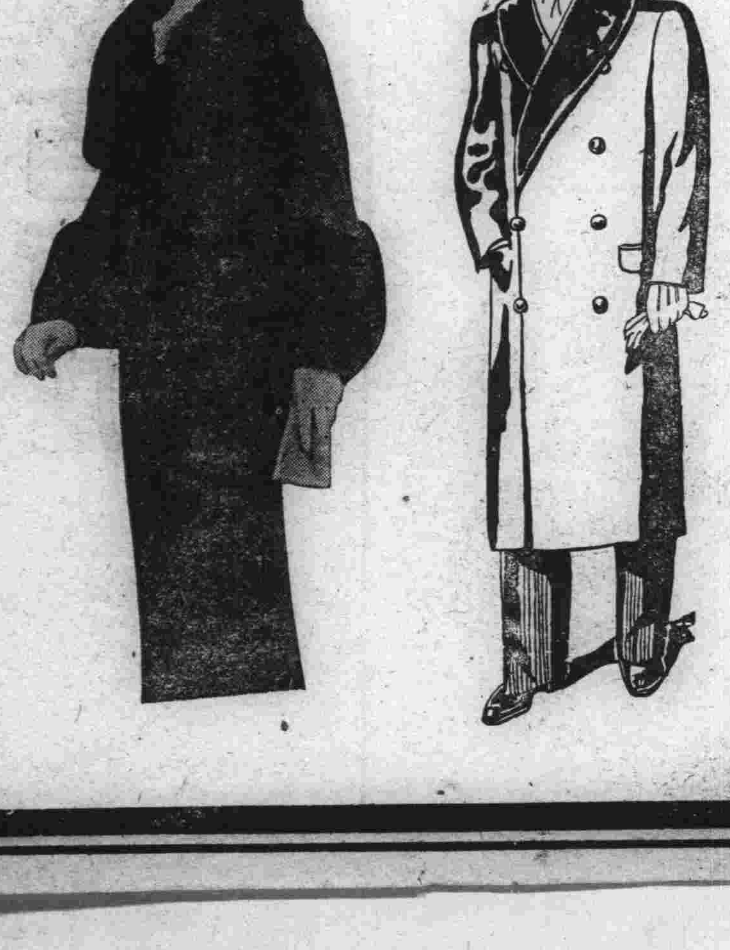
春夏已往秋冬又來

本社衣服部

應時齊備男女兒童大衣均
採歐美最近流行式樣

皮貨部

備有各種毛皮及毛皮製品



南崗
道裡

秋林株式會社謹啓

感謝長鬚于道人仁術

敬啓者，鄙人趙廷相，寓道外十六道街，因五歲小兒，在街玩耍，至晚未歸，家人大驚，四出尋找，終無下落，經友人介紹，至北小六道街，長鬚于道人處，占得一卦，道師云，落在東南方，明日當有不尋自來之兆，翌日聞叩是聲甚急，啓而視之，果一老嫗送小兒至，詢話始末，嫗云；住街東太平橋，是日晚歸，見此子啼哭於路側，携之歸家，以餌餅誘婉轉詢之，始知爲君家子，門時夜已過半，兒亦大困乏，遂安之，今晨始送還耳，余謝之，嫗不受而去，又友人劉體亭君，以貨款七百圓，自放匱內，封鎖，未半日，箱鎖未動，錢竟不翼而飛，自思天之奇異，乃往長鬚于道人處占卦，道士斷曰，此款未失，君可置酒筵於庭前，俱得共食之，席間高談陰果，貫善惡罰之言，欵可復家，及得之，過已往勿須咎也，友然之，未幾解果於弼下得之，吾二人深感道師之靈術，每有疑難，必往求之，所言竟如利刃剖竹，豁然，故將爲登報聲明，仰各界諸君，事迷悶而不能自決者可往求之，去時遂帶卦費五角，謹將長鬚于道人住址，詳明於次。感謝人趙廷相劉體亭同啓

廣哈爾濱道外北小六道街路西 聲遠堂內便是

無論如何激烈牙痛一用今治水
僅費兩三分鐘立即見効

立止牙痛

今治水

主治 蟲牙痛牙根痛由上火所起之牙痛由神經肩酸而起之牙痛其他所有牙痛均有靈効

各藥房均有出售 盒內附有仿單

發賣元 大阪東京 丹平商會藥房

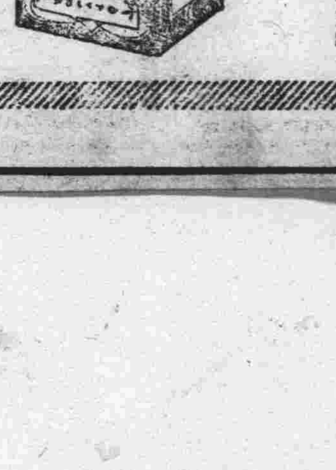
代售處
大連奉天哈爾濱 日本賣藥會社
奉天 井上誠昌堂
奉天 佐藤廣濟堂
新京 新京藥品會社
圖們 新井藥房

附有消毒綿罐子
金二十錢
金三十錢
金五十錢

染白髮紅毛之靈液

那伊斯

各界淑女諸位啊！倆們赴快購買靈液"那伊斯"染髮吧那麼着倆們的頭髮一定倍舊加增美麗光澤、永遠不知老態
眉，"那伊斯"染髮取容易、若是用此一染、不但顯天然髮疵甚處分別、而且加倍光澤、並無走色及髮質損傷之處女史各位赴快購買試試罷。



本品附有華文仿單各藥房均有發售

定價
試用瓶 金四十錢
小瓶 金五十錢
大瓶 金九十錢
赤粉 金一十五錢

盛京時報

滿洲國與維新政府 開始友好關係

維新政府通商代表昨日來滿

我國已在上海及南京着手設通商代表部及辦事處

希總統會見各國新任大公使

英國海軍現勢 海軍長官之報告

樹立中央政權 促進大會 決延期至月末舉行

對張總理之祝電 齊燮元諸外相之覆電

日華經濟協議會 決議華北土地改良案

滿鮮連絡會議 討論鴨綠江航行問題

敵軍將校請降 願服從日軍共討

滿鐵設防衛班

排共講演 今日在京盛大電影大會

對全滿記者聯盟 韓團長致感謝電

湖南共軍譁變 反蔣暴動聲勢頗大

天津救國會宣言 停戰共謀真正提攜

蒙疆聯合委會 舉行週年紀念

近衛首相招待 日滿華經濟懇談會代表

張作霖秩事

民生部已經決定 七百八十二名 明年受表彰的孝子節婦

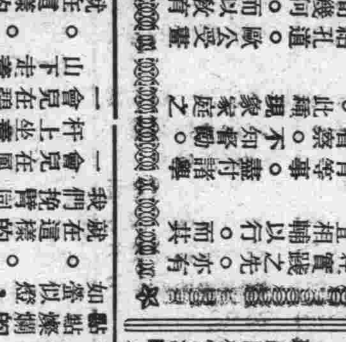
參議府會議 可決之案件

小言

電話亭

病愈的回憶

異鄉的病客



關於筆戰

宦海波瀾記

十醫師 桃春和 花柳科 外皮膚科

燕醫生醫社 花柳病專科

德泰恒 紅雪梨膏 牛黃上清丸

哈爾濱 馮氏氣喘靈驗散

光明堂診療所

專門花柳病科

日滿木材公司 特別大賤賣 木炭 木料

痔漏 化管靈丹

金保肺丸

關氏藥房

地方自衛團 取消 由警務機關指導 加以適切訓練 新體制

省公署已飭令各縣遵照辦理

物價調整委員會 開始審查物價 廿五日開會後即公佈價格

麥粉配給組合 昨開創立總會 決定規章 選定職員

既編成之童子團 將一律改編為青少年團 移管於協和會之綱領已製定

濱江省中堅官吏 九氏轉入協和會 定於來月初旬赴任

水上警護隊 捕獲哈埠之兩巨匪 並起出大小槍三支 子彈七十粒

警察當局 維持市內風紀 檢查無許可之女招待

都市的污點 乞丐的派別（中）

水上警護隊 大演習 定來月初旬 使大汽車之運行安全無事

國防映畫 昨日開始

郭後旗防水堤填 省署決定最近期內完成

哈爾濱站 注意火警

定期下月二日 縣旗開催兩日講習會

=資源調查=

禁煙週間 檢舉鴉片瘾者 偽報者一百四十二件

濱蘭領事 到館認可狀

俠盜 記

院長 劉德新 哈爾濱中國大街 科醫院

北京羊肉館 吃羊肉 涮羊肉 火鍋

專門接骨 接骨診療所 准官古陳師醫

戒除鴉片煙 北華診療所

要知未來的命運 請去問張鐵嘴

松天醫社 專治淋病（內）

旅客列車發著時間表

普通知識

測字答覆

趙太祖出世（宋宮秘史）

小偏方

西山五台山喇嘛信仰頗日本軍

盧葫油

兒童故事

醫士妙語

臺舞樂華

臺舞新

平安電影院

今天公演 夜來香

加演 小偵探

亞洲大戲院（今日開演）

慈母曲（全部明星合演）

對白特種巨片 彭公案 俠夫之婦

大同電影院

今天准演 好消息！ 百寶圖

新華 新片 大東亞 明日准演

孔氏醫院 分科治療 住院隨意

漢醫 王德雲

村琦醫院

哈爾濱道外北四道街

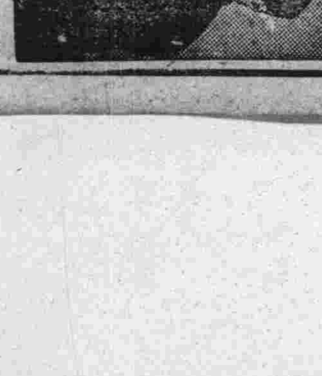
▲住院隨意

內科，外科，眼科，耳鼻咽喉科，產婦科，皮膚花柳科，小兒科，電療科

▲花柳病專門醫師應診

▲特設 淋病電氣滅菌機

快樂照像館



預告新片 鍍金的城

今天 兩大 獻貢 黛玉葬花 八道

今天演 化身姑娘 二集